# **^>** DOMETIC

# REFRIGERATION 8 SERIES



RMDT8501, RMDT8505, RMDT8551, RMDT8555

EN

**Absorber refrigerator with oven** Operating manual

DE

Absorber-Kühlschrank mit Backofen

Bedienungsanleitung

#### **ENGLISH**

Dometic Group is a customer-driven, world-leading provider of leisure products for the RV, automotive, truck and marine markets. We supply the industry and aftermarket with a complete range of air conditioners, refrigerators, awnings, cookers, sanitation systems, lighting, mobile power equipment, comfort and safety solutions, windows, doors and other equipment that make life more comfortable away from home.

Dometic Group supplies a wide range of workshop equipment for service and maintenance of built-in air conditioners. Dometic Group also provides specially designed refrigerators for hotel rooms, offices, wine storage and transport and storage of medical products.

Our products are sold in almost 100 countries and are produced mainly in wholly-owned production facilities around the world.

#### **DEUTSCH**

Die Dometic Group ist ein kundenorientierter, weltweit führender Hersteller innovativer Komfortprodukte für den Wohnwagen-, Reisemobil-, Lkw-, Pkw- und Bootsmarkt. Die Unternehmensgruppe beliefert dabei ebenso die Industrie, wie den Nachrüstmarkt mit einem kompletten Sortiment von Klimaanlagen, Kühlgeräten, Markisen, Beleuchtungssystemen, Kochgeräten, Komfort-Toiletten und Sanitärprodukten, Ausrüstungen für die mobile Stromversorgung, Komfort- und Sicherheitslösungen, Fenstern, Türen und vielen weiteren Produkten, die das Leben unterwegs angenehmer und bequemer machen. Darüber hinaus liefert die Dometic Group die nötige Werkstatt-Ausrüstung für die Wartung und Reparatur von Fahrzeug-Klimaanlagen.

Die Dometic Group ist weiterhin Marktführer mit Spezialkühlschränken für Hotels, Büros und medizinische Einrichtungen und produziert ebenso maßgeschneiderte Weinklimaschränke.

Die Produkte der Dometic Group werden in nahezu 100 Ländern der Welt verkauft und hauptsächlich in eigenen Produktionsstätten hergestellt.

## **Operating Instructions**

Absorption Refrigerator + Oven for Recreation Vehicles

RMDT 8501 RMDT 8505 RMDT 8551 RMDT 8555

#### Record for future reference:

| Model number   |  |
|----------------|--|
| Product number |  |
| Serial number  |  |



Type C40 / 110

**N 2** 

MBA 04/2015







### For your safety



#### **WARNING!**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.



#### DANGER!



Never use an unshielded flame to check gas bearing parts and pipes for leakage! There is a danger of fire or explosion.



#### **WARNING!**

Operating the appliance with gas is not permitted

- at petrol stations
- on ferry boats, and on board motor rail trains
- while transporting the caravan/motorhome by a transporter or breakdown vehicle.

There is the danger of fire! Switch off the appliance.

It is imperative that the operating pressure of the pressure reducer on the gas system corresponds to the data specified on the rating plate of the refrigerator. If the values are different, the appliance can be damaged and a dangerous situation can be produced.

The refrigerator is not suitable for the proper storage of medication. Please observe in addition the instructions in the medication package inserts.

Leave the living area immediately if you smell ammonia. Switch off the appliance before leaving.

Never open the absorber cooling unit! It is under high pressure.

There is a danger of injury!

Work on gas equipment, exhaust system and electrical facilities must be carried out by authorised personnel only. Substantial damage to property and/or injury to persons can arise through unprofessional procedures.

# $\wedge$

#### **WARNING!**

Some parts of the oven / grill become very hot during operation. Protect yourself and children against contact with these hot parts.

It is necessary to provide additional ventilation during baking, e.g, by opening windows in the vicinity of the oven

This appliance must not be used for space heating.

#### Protect children:

When disposing of the refrigerator, detach all refrigerator doors and leave the storage racks in the refrigerator. In this way inadvertent entrappment and suffocation is prevented.

#### Making ice cubes:

Only use drinking water!



#### **CAUTION!**

The refrigerator unit becomes very hot during operation. Protect yourself against contact with high temperature parts when ventilation grilles are removed.

If the connection cable is damaged it must be replaced by the Customer Service at Dometic, or by respectively qualified personnel, in order to prevent any hazards.

As a basic rule, shut and lock the refrigerator before you start your journey!

Wear protective gloves when handling hot objects.

Leave the oven door half open during the grilling.

Never use the grill for more than 25 minutes.

#### **CAUTION!**

#### Changing the batteries:

- Remove discharged batteries.
- Replace the batteries completely.
- Do not mix different types of batteries.
- Observe the correct polarity!
- Do not connect non-rechargeable batteries to a charger.
- Remove rechargeable batteries from the battery compartment before charging.
- Avoid short circuits on the contacts in the battery compartment!
- Remove the batteries from the battery compartment if the refrigerator will not be used for a long time.

#### Operation with 230V~:

This option should only be selected where the supply voltage of the connection for power supply corresponds to the value specified on the data plate. Any difference in values may result in damage the appliance.

#### **Defrosting:**

The layer of ice must never be removed forcibly, nor may defrosting be accelerated using a heat source!

#### Vehicle cleaning:

Do not use any water high-pressure cleaner for vehicle cleaning in the area of the ventilation grille.

## Table of contents

| 1.0   | General   | 6  |
|-------|---|----|
| 1.1   | Introduction  | 6  |
| 1.2   | Guide to these operating instructions                         | 6  |
| 1.3   | Copyright protection  | 6  |
| 1.4   | Explanation of symbols used in this manual                    | 6  |
| 1.5   | Warranty  | 7  |
| 1.6   | Limitation of liability                                       | 7  |
| 1.7   | Customer services   | 7  |
| 1.8   | Spare parts   | 7  |
| 1.9   |   |    |
| 1.9.1 | Environmental notices   | 8  |
| 1.9.1 | Disposal  | 3  |
|       | Energy-saving-tips  | 8  |
| 1.10  | Declaration of conformity                                     | 8  |
| 2.0   | Safety instructions   | 9  |
| 2.1   | Application according to regulations                          | 9  |
| 2.2   | User's responsibility   | 9  |
| 2.3   | Protection of children  | 9  |
| 2.4   | Working upon and checking the refrigerator / oven             | 9  |
| 2.5   | Information on coolant  | 10 |
| 2.6   | Appliances with electronics (MES/AES)                         | 10 |
| 2.7   | Operating the refrigerator and oven with gas                  | 10 |
| 2.8   | Safety instructions when storing foodstuffs                   | 11 |
| 2.0   | calcay morrastions when storing resustants                    | •  |
| 3.0   | Description of model  | 12 |
| 3.1   | Model identification  | 12 |
| 3.2   | Refrigerator rating plate                                     | 12 |
| 3.3   | Technical data  | 12 |
| 3.4   | Description of refrigerator                                   | 13 |
|       | ,   |    |
| 4.0   | Refrigerator operation  | 14 |
| 4.1   | Cleaning  | 14 |
| 4.2   | Maintenance   | 14 |
| 4.3   | Electrical operation  | 14 |
| 4.4   | Gas operation   | 15 |
| 4.5   | Explanation of operating controls                             | 15 |
| 4.6   | RMDT 8xx1 models  | 17 |
| 4.6.1 | Electrical operation  | 17 |
| 4.6.2 | Gas operation   | 17 |
| 4.6.3 | Setting of cooling compartment temperature                    | 17 |
| 4.7   | RMDT 8xx5 models  | 17 |
| 4.7.1 | Manual operation  | 17 |
| 4.7.2 | Automatic operation   | 18 |
| 4.7.3 | Setting of cooling compartment temperature                    | 18 |
| 4.7.4 | Refuelling while in automatic mode operation                  | 18 |
| 4.7.5 | Additional features   | 18 |
| 4.8   | Self-contained gas operation and optional battery compartment | 19 |
| 4.8.1 | Inserting / changing the batteries                            | 19 |
| 4.9   | Frameheating  | 20 |
| 4.10  | Door locking  | 20 |
| 4.11  | Lighting  | 21 |

| 4.12   | Positioning the storage racks                       | <b>2</b> I |
|--------|---|------------|
| 4.13   | Storing food and making ice cubes                   | 22         |
| 4.13.1 | Storing products in the cooling compartment         | 22         |
| 4.13.2 | Storing products in the freezer compartment         | 22         |
| 4.13.3 | Making ice cubes                                    | 22         |
| 4.13.4 | Refrigerator compartments                           |            |
| 4.14   | Shutting off the refrigerator                       | 23         |
| 4.15   | Defrosting  | 23         |
| 4.16   | Operation during low outside temperatures           | 24         |
| 4.16.1 | Assembling the winter cover                         | 24         |
| 4.17   | Changing the decor panel                            | 25         |
| 4.18   | Troubleshooting                                     | 26         |
| 4.19   | Information on failure display and trouble-shooting | 27         |
| 4.19.1 | Status indicators                                   | 27         |
| 5.0    | Operating the oven                                  | 29         |
| 5.1    | Explanation of the oven                             |            |
| 5.2    | Start-up  | 29         |
| 5.2.1  | Igniting  | 29         |
| 5.3    | Using the oven                                      | 30         |
| 5.4    | Using the grill                                     | 31         |
| 5.5    | Switch off  | 31         |
| 5.6    | Care and cleaning                                   | 31         |

Dometic GmbH In der Steinwiese 16 D-57074 Siegen www.dometic.com

<sup>©</sup> Dometic GmbH - 2014 - Subject to change without prior notice

#### 1.0 General

#### 1.1 Introduction

You have made an excellent choice in selecting the **Dometic** Absorption Refrigerator combined with an oven. We are sure that you will be satisfied with your new refrigerator in all respects. The refrigerator, which works silently, meets high quality standards and guarantees the efficient utilisation of resources and energy throughout its entire life cycle, during manufacture, in use and when being disposed of.

# 1.2 Guide to these operating instructions

Before you start using the refrigerator / oven, please read the operating instructions carefully.

These instructions provide you with the necessary guidance for the proper use of your refrigerator. **Observe in particular the safety instructions.** Observation of the instructions and handling recommendations is important for dealing with the refrigerator safely and for protecting you from injury and the refrigerator from damage. You must understand what you have read before you carry out a task.

Keep these instructions in a safe place close to the refrigerator so they may be referred to at any time.

### 1.3 Copyright protection

The information, texts and illustrations in these instructions are copyright protected and are subject to industrial property rights.

No part of these instructions may be reproduced, copied or utilised in any other way without written authorisation by Dometic GmbH, Siegen.

# 1.4 Explanation of symbols used in this manual

#### Warning notices

Warning notices are identified by symbols. A supplementary text gives you an explanation of the degree of danger.

Observe these warning notices rigorously. You will thus protect yourself and other people from injury, and the appliance from damage.



#### **DANGER!**

DANGER indicates an imminent hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



#### **WARNING!**

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury



#### **CAUTION!**

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury

#### **CAUTION!**

CAUTION (used without the safety alert symbol) indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in damage to the appliance.

#### Information



INFORMATION gives you supplementary and useful guidance when dealing with your refrigerator.

#### **Environmental Tips**



ENVIRONMENTAL TIPS gives you useful guidance for saving energy and disposal of the appliance.

#### 1.5 Warranty

Warranty arrangements are in accordance with EC Directive 44/1999/CE and the normal conditions applicable for the country concerned. Please contact your dealer in the event of a warranty claim.

Any damage due to improper use is not covered by the warranty. The warranty does not cover any modifications to the appliance or the use of **non-original Dometic parts**. The warranty does not apply if the installation and operating instructions are not adhered to and no liability shall be entertained.nd zum Ausschluss von Haftungsansprüchen.

#### 1.6 Limitation of liability

All information and guidance in these operating instructions were prepared after taking into consideration the applicable standards and regulations as well as the current state of the art. **Dometic** reserves the right to make changes at any time which are deemed to be in the interest of improving the product and safety.

**Dometic** will assume no liability for damage in the case of:

- non-observation of the operating instructions
- application not in accordance with the regulations or provisions
- use of non-original spare parts
- modifications and interferences to the appliance

#### 1.7 Customer services

Find your authorised customer service centre by calling the phone number indicated in the EuroService Network book, EuroService Network - which accompanies every refrigerator. You can also obtain the address information of the nearest customer service from www.dometic.com. When contacting Dometic Customer Services, please state the model, product number and serial number together with the MLC code, if applicable. You will find this information on the rating plate inside the refrigerator. We recommend that you note this data in the field provided on the front page of this operation manual.

### 1.8 Spare parts

Parts can be ordered throughout Europe from our customer services.

Always give the model and product number when you contact the customer service! You will find this information on the rating plate inside the refrigerator.

#### 1.9 Environmental notices



Ammonia (a natural compound of hydrogen and nitrogen) is used in the cooling unit as a coolant. Non-ozone-hazardous cyclopentane is used as a propellant for manufacturing PU foam insulation.

#### 1.9.1 Disposal

In order to ensure that the recyclable packaging materials are re-used, they should be sent to the customary local collection system. The appliance should be transferred to a suitable waste disposal company that will ensure re-use of the recyclable components and proper disposal of the rest. For eco-friendly draining of the coolant from all absorber refrigeration units, a suitable disposal plant should be



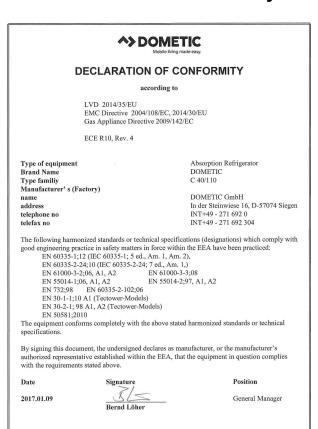
Do not dispose of batteries in domestic waste. Take your used batteries to your dealer or a collection point.

#### 1.9.2 Energy-saving-tips

- At an average ambient temperature of 25°C, it is sufficient to operate the refrigerator at middle thermostat setting.
- Where possible, always store precooled products.
- Do not expose the refrigerator to direct sunlight or any other heat source (e.g. heater).
- Ensure that air circulation of the refrigeration unit is not obstructed.
- Arrange the shelves evenly in the refrigerator (in the cooling compartment) in order to achieve the most efficient use of energy.

- Do not overfill the storage grids and compartments to prevent obstructing the internal air circulation.
- Maintain a clearance of approx. 10 mm between chilled products and post-evaporator ("cooling fins").
- Defrosting at regular intervals saves energy (see section "Defrosting").
- Open the refrigerator door only for a short period of time when removing products.
- Run the refrigerator for about 12 hours before filling it.

### 1.10 Declaration of conformity





The current Declaration of Conformity can also be requested directly from Dometic GmbH, Siegen.

### 2.0 Safety instructions

# 2.1 Application according to regulations

This refrigerator combined with an oven is designed for installation in recreation vehicles such as caravans or motorhomes. The appliance has been type-approval tested for this application in accordance with the EC Gas Directive.

The refrigerator is to be used solely for storing foodstuffs. Only use the oven for cooking meals. Any other use is not permitted and is dangerous.



#### **WARNING!**

- The refrigerator is not suitable for the proper storage of medication. Please observe in addition the instructions in the medication package inserts.
- Using the oven as a heater is not permitted.

### 2.2 User's responsibility

Anyone operating the refrigerator must be familiar with the safe handling and understand the advice in these operating instructions.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

[EN 60335-2-24, 7.12]

#### 2.3 Protection of children



#### **WARNING!**

- Children must not operate the cooker.
- When disposing of the refrigerator, detach all refrigerator doors and leave the storage racks in the refrigerator. In this way inadvertent entrappment and suffocation is prevented.
- Some parts of the oven become very hot during operation. Protect children against contact with these hot parts.

# 2.4 Working upon and checking the refrigerator / oven



#### **WARNING!**

- Work on gas equipment, exhaust system and electrical facilities must be carried out by authorised personnel only. Substantial damage to property and/or injury to persons can arise through unprofessional procedures.
- Never open the absorber cooling unit! It is under high pressure.

There is a danger of injury!



#### DANGER!



Never use an unshielded flame to check gas bearing parts and pipes for leakage!

There is a danger of fire or explosion.

#### 2.5 Information on coolant

Ammonia is used as a coolant.

This is a natural compound also used in household cleaning agents (1 litre of Salmiak cleaner contains up to 200g of ammonia - about twice as much as is used in the refrigerator). Sodium chromate is used for corrosion protection (1.8% by weight of the solvent).

#### If you smell ammonia:



#### **WARNING!**

- Switch off the appliance.
- Open all windows and doors to ensure ventilation.
- Leave the living area.
- Inform the authorised Dometic customer service.

# 2.6 Appliances with electronics (MES/AES)

Car manufacturers often use a so-called battery management system, which provides the caravan with constant voltage in trailer mode.

If the car and trailer remain parked for more than 30 minutes with the engine switched off, the battery management system automatically switches off the permanent positive supply to the caravan (to prevent the battery from discharging). Fridges with control electronics (MES/AES) are then inoperative.

Check whether your drawing vehicle is equipped with a battery management system.

A permanent 12V power supply must be guaranteed for operation of the MES/AES fridges.

# 2.7 Operating the refrigerator with gas

It is imperative that the operating pressure of the pressure reducer on the gas system corresponds to the data specified on the rating plate of the refrigerator. Compare the operating pressure of the rating plate with the data specified on the pressure reducing valve of the liquid gas cylinder.



Dometic refrigerators are equipped for a connection pressure of **30 mbar**. For connection to a 50 mbar gas system, use **Truma VDR 50/30 medium pressure controller**.



#### **WARNING!**

Operating the appliance with gas is not permitted

- at petrol stations
- on ferry boats, and on board motor rail trains
- while transporting the caravan/motorhome by a transporter or breakdown vehicle.

There is the danger of fire! Switch off the appliance.

#### If you smell gas:

- Open all windows and leave the room.
- Do not operate any electrical equipment and prevent the use of naked flames.
- Do not operate any electrical equipment and prevent the use of naked flames.
- Contact authorised specialist personnel\* for advice.

#### \* authorised specialist personnel

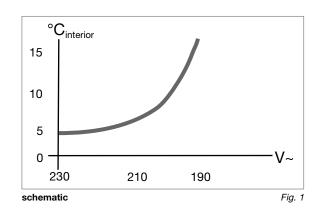
Authorised specialist personnel are accredited experts who are able, by virtue of their training and knowledge, to vouch that the inspection and repair work has been carried out properly.

# 2.8 Safety instructions when storing foodstuffs

No refrigerator of any kind can improve the quality of the food; refrigerators can only maintain the food's quality for a short duration as from the time of storing it.

Please observe the following particular conditions for storing food in a refrigerator that is built into a vehicle:

- A change in the climatic conditions such as temperature fluctuations
- High temperatures inside the vehicle when it is closed and parked in direct sunlight (temperatures are possible up to 50°C)
- A refrigerator built in behind a window and exposed to direct sunlight
- Storing the products too soon, i.e. shortly after starting up the appliance for use
- Use of the refrigerator during travel with the power supply of 12V DC
- Fluctuations in the power supply at the parking place when using the energy type 230V AC (mains voltage).



Under these particular conditions the refrigerator cannot guarantee reaching the temperature needed for perishables.

Perishables include all products with a stipulated use-by date and a minimum storage temperature of +4°C or less, especially for meat, poultry, fish, sausages, pre-packed foods.

#### Storing foodstuffs:

Pack raw and cooked foods separately

- (e.g. in containers, aluminium foil, etc.).
- Only remove the outside packaging of single packs if all the necessary information, e.g. the use-by date, can also be read on the single packs.
- Please observe the instructions and information regarding the use-by date on the outside packaging of the food.
- Do not leave cooled goods outside the refrigerator for too long.
- Place the foods with the next use-by date at the front, accordingly.
- Pack away any left-over food and eat at the first opportunity.
- Wash your hands before and after handling any food.
- Regularly clean the inside of the refrigerator.

Please observe section *Cleaning* of this instruction.



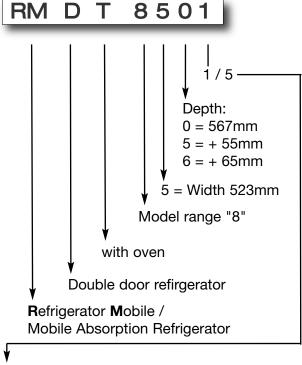
The cooling unit's performance is influenced by ambient temperatures. Please select the medium setting for ambient temperatures between +15°C and +25°C (refer to Setting of cooling compartment temperature). The unit operates within its optimum performance range. Dometic refrigerators work according to the absorption principle. For physical reasons, an absorption system responds slowly to changes made by the thermostat controller, by loss of cooling energy through opening the door or during storing food. The devices meet the cooling performance requirements of the Climatic Class SN acc. to EN/ISO 7371 in the temperature range of +10°C to +32°C ambient temperature.

Cold air can restrict the performance of the unit. Install the winter covers if you discover any loss of cooling performance when outdoor temperatures are low (see Operation during low outside temperatures). For ambient temperatures exceeding +32°C for a longer period of time, it is recommended installing Dometic additional fan (item no. 241 2985 - 01).

### 3.0 Description of model

#### 3.1 Model identification

Example:

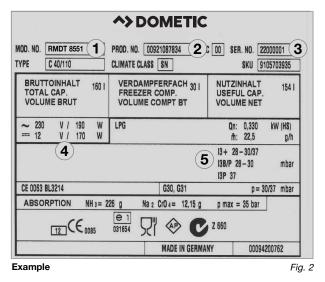


manual energy selection, automatic ignition (MES)

automatic and manual energy selection, automatic ignition (AES)

### 3.2 Refrigerator rating plate

The rating plate is to be found on the inside of the refrigerator. It contains all important details of the refrigerator. You can read off from this the model identification, the product number and the serial number. You will need these details whenever you contact the customer service centre or when ordering spare parts.



- 1 Model number
- (4) Electrical rating details
- 2 Product number
- **5** Gas pressure
- 3 Serial number

#### 3.3 Technical data

| Gross contents (litres)               |
|---------------------------------------|
| RMDT 8501, RMDT 8505 160              |
| Freezer compartment (litres) 30       |
| RMDT 8551, RMDT 8555 190              |
| Freezer compartment (litres) 35       |
| Dimensions (mm)                       |
| RMDT 8501, RMDT 8505                  |
| (H x W x D) 1515x523x567              |
| RMDT 8551, RMDT 8555                  |
| (H x W x D) 1515x523x622              |
| RMDT 85xx, oven with grill            |
| (H x W x D) <b>1545</b> x523x567/622  |
| Net weight (kg)                       |
| RMDT 8501, RMDT 8505 53.4             |
| RMDT 8551, RMDT 8555 54.9             |
| <b>Electrical rating 230V (W)</b> 250 |
| <b>Electrical rating 12 V (W)</b> 170 |
| Power consumption (ca. kWh / 24h*)    |
| Refrigerator 4.2                      |
| Gas consumption (ca.)                 |
| Refrigerator (g / 24h*) 420           |
| Oven (g / 1h*) 70-100                 |
|                                       |

Subject to technical changes.

\*Average consumption measured at an average ambient temperature of 25°C in pursuance of ISO Standard..

### 3.4 Description of refrigerator

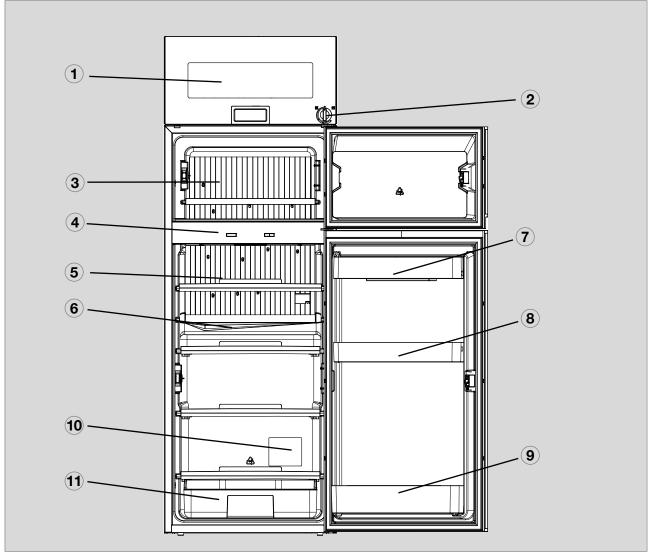


Fig. 3

- 1 Oven / grill
- 2 Operating controls for oven
- **3** Freezer compartment
- 4 Operating controls for refrigerator
- **(5)** Post-evaporator for cooling compartment
- 6 Condensation water drain channel
- 7 Upper door shelf with flap, egg shelf available as option may be inserted

- 8 Middle door shelf
- 9 Lower door shelf with bottle holders
- 10 Data plate
- (11) Vegetable bin

### 4.0 Refrigerator operation

The refrigerator is equipped to operate on three power modes:

- Mains voltage (230V AC)
- Direct-current voltage (12V DC)
- Gas (liquid gas propane/butane)

Select the desired power mode by the **energy selector button**. Appliances with automatic energy selection (**AES**) are additionally provided with "automatic mode" function. Then the AES system automatically selects the best energy source for each particular situation.



- When the appliance is first put into operation, there may be a mild odour which will disappear after a few hours.
- Park the vehicle level, particularly when starting up the refrigerator and filling with food before starting a journey.
- The cooling unit is silent in operation.
- The refrigerator will take several hours to reach its operating temperature in the cooling compartment. The freezer compartment should be cold about one hour after switching on the refrigerator.

### 4.1 Cleaning

Before starting up the refrigerator, it is recommended that you clean it inside and repeat this at regular intervals.

Use a soft cloth and lukewarm water with a mild detergent. Then wipe out the appliance with clean water and dry thoroughly.

Keep the condensation water drain channel free of deposits.

To avoid material alterations, do not use soap or hard, abrasive or soda-based cleaning agents. Do not allow the door seal to come into contact with oil or grease.

#### 4.2 Maintenance

- In compliance with the applicable regulations, please note that the gas unit and the connected ventilation ducts must be checked by authorised technical personnel after first use and after every other year for compliance with the European Standard EN 1949. A test certificate has to be issued. It is the user's responsibility to arrange this test.
- The gas burner must be inspected and cleaned as necessary at least once a year. When using liquefied petroleum gas (tank or refill cylinders) the maintenance interval is reduced to half-yearly or quarterly.

Keep the evidence of maintenance work carried out on your refrigerator.

Work on gas and electrical equipment shall be carried out by qualified personnel only.

It is recommended that this is carried out by an authorised customer services department.

We recommend maintenance following an extended shutdown of the vehicle. Please contact our customer services.

### 4.3 Electrical operation

12V-voltage (on-board power supply)

#### **CAUTION!**

The refrigerator should only be used in 12VDC-operation while the vehicle's engine is running, otherwise the on-board-battery would be discharged within a few hours!

#### Mains power (230V)

#### **CAUTION!**

This option should only be selected where the supply voltage of the connection for power supply corresponds to the value specified on the data plate. Any difference in values may result in damage the appliance.

#### 4.4 Gas operation (Liquid gas)

- The refrigerator must be operated using liquid gas (propane, butane) (no natural gas or town gas).
- When using LPG gas, please consider that the burner needs cleaning at shorter intervals due to the gas combustion method (2 - 3 times per year recommended.
- In Europe, gas operation is permitted while travelling only on the condition that the gas system of the vehicle is equipped with a hose rupture protection. The national regulations of the respective country must be observed.
- For physical reasons, gas ignition faults could occur starting from an altitude above sea level of approx. 3280 ft. / 1000 m (No malfunction!)
- On the initial refrigerator start-up or after a cylinder change, air may be trapped in the gas line. To purge the air from the lines, switch on the refrigerator and any other gas appliances (e.g. stove) for a short time. The gas ignites without delay.
- Each refrigerator with manual ignition is equipped with an automatic flame safety valve which interrupts the gas supply automatically after approx. 30 seconds when the flame has extinguished.



As a basic rule, gas operation is prohibited in petrol stations!

# Prior to starting the refrigerator in gas mode:

- Open the gas cylinder valve.
- Open the shut-off valve for gas supply to the refrigerator.

# 4.5 Explanation of operating controls

NOTE!

Proceed to the description that applies to YOUR model.

The control panel buttons are not accessible when the refrigerator door is closed. Open the bottom door to reach the operating buttons.

Depending on the door opening direction, there are two LEDs on the left or right edge of the control panel. The outer LED (1) indicates that the refrigerator is operational (blue). The other LED (2) lights red in the event of a fault.



Indicator LEDs

Fig. 4

Refrigerators for self-contained (gas) operation contain two battery compartments in the control panel which are located on the left and right next to the button bar.



Operating controls without battery compartments

Fig. 5



Operating controls with battery compartments (L, R)

Fig. 6

# Manual energy selection / automatic ignition MES (RMDT 8xx1):



**GAS** 

Fig. 7

- 1 = Power **ON/OFF** switch
- (2) = Energy selector button 230V AC
- (3) = Energy selector button
- (4) = Energy selector button 12V DC
- 6 = Pushbutton ON/OFF frameheating
- 7 = Temperature level selection
- 8 = Temperature level display
- 9 = Indicator LED failure / Reset button GAS FAILURE

#### **Switching ON/OFF**

- Switch ON by pressing button (1), 2s
- Switch OFF by pressing button (1), > 2s

#### 230V AC operation

- Select "Mains voltage" by pressing button (2)
- Set temperature step by pressing button (7)

#### 12V DC operation (vehicle's battery)

- Select "Battery voltage" by pressing button (4)
- Set temperature step by pressing button (7)

#### **Gas operation**

- Select "Gas" by pressing button (3)
- Set temperature step by pressing button (7)

# Automatic energy selection / automatic ignition AES (RMDT 8xx5):



Fig. 8

- 1 = Power **ON/OFF** switch
- (2) = Energy selector button 230V AC
- (3) = Energy selector button GAS
- (4) = Energy selector button 12V DC
- (5) = Selector button "AUTOMATIC"
- 6 = Pushbutton ON/OFF frameheating
- 7 = Temperature level selection
- 8 = Temperature level display
- 9 = Indicator LED failure /
  Reset button GAS FAILURE

#### **Switching ON/OFF**

- Switch ON by pressing button (1), 2s
- Switch OFF by pressing button (1), > 2s

#### Manual operation

- Select energy source with buttons (2,3,4)
- Set temperature step by pressing button (7)

#### **Automatic operation**

- Change over to "Automatic" with button (5)
   Automatical energy selection (if available)
  - Sequence of priority:
- 1.) Solar (12V DC)
- 2.) 230V AC
- 3.) 12V DC
- 4.) Liquid gas
- Set temperature step by pressing button (7)

#### 4.6 RMDT 85x1 models

MES-appliances (manual energy selection)

#### 4.6.1 Electrical operation

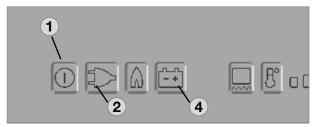


Fig. 9

To start the refrigerator, press button (1) for 2 seconds.

The refrigerator starts with the last selected type of energy.

230V operation:

Press button (2):

Į>>

12V operation:

Press button (4):



#### 4.6.2 Gas operation

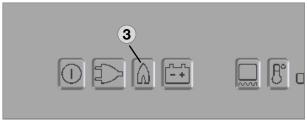


Fig. 10

Press button (3):

The ignition process is activated automatically by means of an automatic igniter.



The flame extinguishes after reaching the preset cooling compartment temperature and ignites again if the cooling compartment temperature increases again. If the flame is not lit after the first ignition attempt, the automatic igniter repeats the ignition twice (duration 30 s) at time intervals of 2 minutes. If the flame is not lit afterwards, a fault is indicated.

# 4.6.3 Setting of cooling compartment temperature

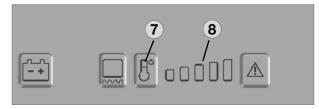


Fig. 11

Select the desired cooling compartment temperature by pressing button (7).

The LED display **(8)** of the selected temperature setting is illuminated.

The scale starts with **MIN position** at the left LED position (small bar = highest temperature) and climbs up to **MAX position** at the right LED position (large bar = lowest temperature). Note: The temperature levels do not relate to absolute temperature values.

#### 4.7 RMDT 85x5 models

AES appliances (manual + automatic energy selection)

#### 4.7.1 Manual operation

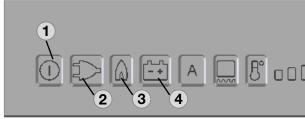


Fig. 12

To start the refrigerator, press button (1) for 2 seconds.

The refrigerator starts with the last selected type of energy.

230V operation:

Press button (2):



12V operation:

~~

Press button (4):

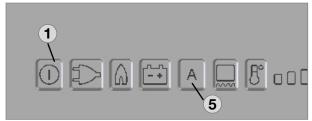
\_

Gas operation:

Press button (3):



#### 4.7.2 Automatic operation



Fia. 13

To start the refrigerator, press button (1) for 2 seconds.

The refrigerator starts with the last selected type of energy.

#### Automatic operation:

Press button(5): A

Upon switching on, the electronics automatically selects one of the three possible energy types: 230V - 12V - liquid gas. The control electronics automatically ensures that the refrigerator is supplied with the optimum source of energy in each respective case.

Sequence of priority: 1.) Solar (12V DC)

2.) 230V AC

3.) 12V DC

4.) Liquid gas



If sufficient mains voltage is available (more than 195 V), this power source is selected as prime option. If a solar system capable of powering the refrigerator is installed, the solar 12V supply takes priority.

The 12V operation is otherwise only effective while the engine is running.

According to the sequence of priority the electronics selects **GAS** as energy source only, if both of the electrical energy source are not available.

Manual operation is possible at any time.

# 4.7.3 Setting of cooling compartment temperature

see point 4.6.3 Setting of cooling compartment temperature.

# 4.7.4 Refuelling while in AES mode operation



In order to prevent unintended switching to gas operation during refuelling, the electronic system starts gas operation of the refrigerator after the motor has been turned off for 15 minutes. During this period the appliance is ready for operation ("stand-by"). The temperature level LEDs do not light then while all other indicators remain active.



#### **WARNING!**

The use of unshielded flames is prohibited in petrol station environments.

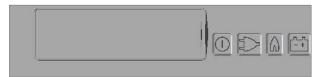
Should the refuelling stop last longer than 15 minutes, the refrigerator has to be switched off or switched over to another energy type.

#### 4.7.5 Additional features (MES / AES)

- The brightness of the display reduces after a few seconds if no other buttons are pressed. The indicator lights again if a button is pressed. Press the button again to activate the required function.
- Failures are indicated by flashing of the failure indicator LED.
- Should the door be kept open for too long (more than 2 minutes), an acoustic signal is initiated (pulsing whistle tone).
- Should the electronic control detect any failure, an acoustic signal will sound (pulsing whistle tone). At the same time the display starts flashing (for trouble-shooting, please refer to section *Information on failure display and trouble-shooting*).

# 4.8 Self-contained gas operation on and optional battery compartment

Two optional battery compartments in the electronics case for internal (self-contained) power supply of the electronics are available for the model variants RMDT 85x1 (appliances with electronics).



Left battery compartment

Fig. 14



Batteries are not included!

Load the battery compartment with batteries (8 x AA 1.5 V) before operating the refrigerator.

#### Self-contained gas operation

**All** operating modes can be selected while the on-board 12 V DC power supply is active. The battery compartment is disconnected from the power supply.

If the vehicle on-board 12 V DC power supply is not present or there is an interruption of the mains power supply during operation, the electronics automatically switch to the appliance internal battery power supply.

# The refrigerator can now only be operated in the gas mode.

All LED indicators except the **GAS LED** are not lit during operation with the batteries inside the appliance. The **GAS LED** flashes every **15 seconds**.

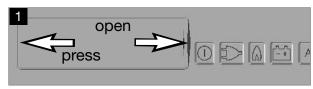
If a button is pressed, the temperature level LEDs (7, Fig. 7,8) also light.

If the voltage of the battery inside the appliance is too low, an acoustic signal (whistle tone) sounds every 15 seconds.

Then replace the batteries in the battery compartment.

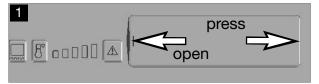
#### 4.8.1 Inserting / changing the batteries

Switch off the refrigerator, as described in section 4.14 *Shutting of the refrigerator*.



Opening left battery compartment

Fig. 15



Opening right battery compartment

Fig. 16

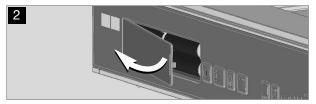


Fig. 17

#### CAUTION!

- Remove discharged batteries.
- Replace the batteries completely.
- Do not mix different types of batteries.
- Observe the correct polarity!
- Do not connect non-rechargeable batteries to a charger.
- Remove rechargeable batteries from the battery compartment before charging.
- Avoid short circuits on the contacts in the battery compartment!
- Remove the batteries from the battery compartment if the refrigerator will not be used for a long time

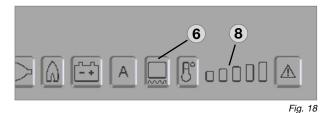


#### **Protect the environment!**

Do not dispose of batteries in domestic waste. Take your used batteries to your dealer or a collection point.

#### 4.9 Frame heating

All models are equipped with a frame heating (12VDC/3,5W) around the freezer compartment. During summer months with high temperatures and humidity the metal frame may have water droplets forming. To evaporate these droplets switch on the frame heating with button (6).



Operation with gas mode or 12V mode:

The operating time of the frame heater can be set to 2 hours, 5 hours or continuous operation. After selecting the operating time using the button (6), the temperature level indicator (8) is extinguished for a short time to show the set operating time for a few seconds. The display then returns to the temperature level indicator.

#### Operating time: 2 h

Press button (6) once





Display

#### Operating time: 5 h

Press button (6) twice





Display

#### **Permanent operation**

Press button (6) three times





Display



#### Operation with 230 V mode and 12 V mode **AES** (automatic operation):

The frame heater is switched on continuously. There is no indication on the control panel.

#### Gas mode:

#### **CAUTION!**

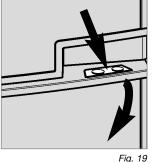
In order to prevent discharge of the onboard battery, change the frame heater from continuous operation to another operating time or switch it off.

#### 4.10 Door locking



#### CAUTION!

As a basic rule, shut and lock the refrigerator before you start your journey!



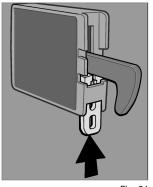


Open the door by pressing the locking button and pull open (see Fig. 19).

Shut the door again by pushing it to close. The snapping into the lock can be heard.

While the vehicle is parked, the locking hook may be fixed to facilitate opening of the door (Fig 21-22).

If the vehicle is parked for a longer period of time, the locking hook may be clamped by means of a lockbar. The door may now be opened by just pulling it without need of pressing the locking button.



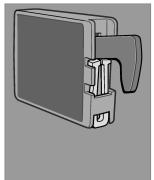
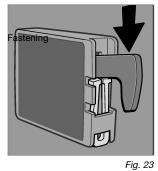
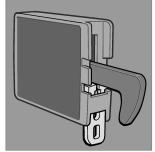


Fig. 21

Fig. 22





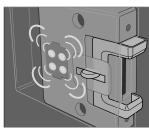
. .g. \_c

Fig. 24

Releasing

### 4.11 Lighting

The interior lighting is controlled using a door contact. Should the door be kept open for more than 2 minutes, an acoustic signal is initiated (pulsing whistle tone).





In the case of a fault, contact an authorised Dometic customer service agent.

Fig. 25

### 4.12 Positioning the storage racks

Two of the storage racks are secured. In this way inadvertent entrappment and suffocation of children is prevented, if the storage racks are removed. To protect children it must be avoided to create space for children in the cooling compartment.



#### **WARNING!**

Do not remove these storage racks. Thus children have no space to be entrapped in the refrigerator.

If it is necessary to remove these storage racks (i.e. for cleaning) loosen the locking pins (1) at first as shown, by means of a suitable screw driver.

The storage racks may be pulled out by loosening the two locking devices (2) underneath. For loosening pull the slider to the middle, for fastening pull them sidewards.

Put in place the locking pins after removing the storage racks.

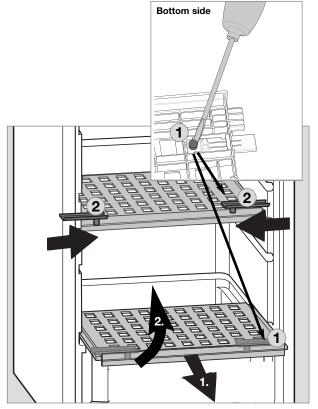


Fig. 26

# 4.13 Storing food and making ice cubes

# 4.13.1 Storing products in the cooling compartment

- Switch the refrigerator on approx. 12 hours before filling it.
- Always store pre-cooled foods in the refrigerator. Make sure that the food is well cooled when it is bought and also when transporting it. Use insulated cooling bags.
- Open the refrigerator door only for a short period of time when removing products.
- Products must be packed best of all in closed containers, wrapped in aluminium foil or similar - and stored separately from each other, in order to prevent drying out or odours.
- Allow foods that have been warmed up to cool down before storing.
- Avoid storing products in the refrigerator that could emit volatile flammable gases.
- Do not overfill the storage grids and compartments to prevent obstructing the internal air circulation.
- Maintain a clearance of approx. 10 mm between chilled products and post-evaporator ("cooling fins").
- Do not expose the refrigerator to direct sunlight. Please bear in mind that the temperature inside a closed vehicle increases sharply if exposed to sunlight and that this can reduce the efficiency of the refrigerator.
- Ensure that air circulation of the cooling unit is not obstructed. Keep the ventilation grilles free from obstructions.

■ The freezer compartment is suitable for making ice cubes and for short-term storage of frozen food. It is not suitable as a means of freezing foods.

When ambient temperatures are lower than +10°C and the refrigerator is exposed to these temperatures for extended periods of time, an even regulation of freezer temperature cannot be guaranteed for system-related reasons. This can cause the temperature in the freezer to rise and the stored goods to melt.

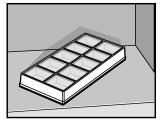
#### 4.13.3 Making ice cubes

Ice cubes are best frozen overnight. At night, the refrigerator has less work to do and the unit has more reserves.



1. Fill the ice cube tray with drinking water.

Fig. 27



2. Place the ice cube tray in the freezer compartment.

Fig. 28



**WARNING!** 

Only use drinking water!

# 4.13.2 Storing products in the freezer compartment

Do not keep carbonated drinks in the freezer.

#### 4.13.4 Refrigerator compartments

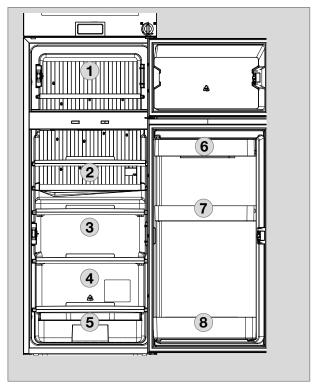
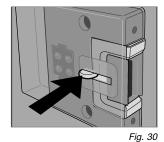


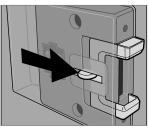
Fig. 29

- 1 Freezer compartment: already frozen food (deep-frozen food)
- 2 Top compartment: convenience food
- 3 Middle compartment:
  Dairy products, convenience food
- 4 Bottom compartment: Meat, fish, food for defrosting
- **Salads**, vegetables, fruit
- **Top door shelf:** Eggs, butter
- 7 Middle door shelf: Cans, dressings, ketchup, jam
- 8 Bottom door shelf (drinks compartment):
  Drinks in bottles or bags

# 4.14 Shutting off the refrigerator

- Switch off the refrigerator by pressing button (1) (s. 4.5). Keep button (1) pressed for 3 seconds. The display disappears and the appliance is fully switched off.
- Release the locking mechanism (Fig. 30-31) of the door lock by pushing it and shift it to the front. If the door is shut in this position, a small gap is nevertheless kept open to prevent formation of mildew.





If the refrigerator is to be taken out of service for an extended period of time, close the onboard shut-off valve and the cylinder valve.

### 4.15 Defrosting

As time goes by, frost builds up on the fins inside the refrigerator. A layer of frost thicker on one side may occur and does not represent a malfunction. When this layer of frost is about 0.118 inches (3 mm) thick, the refrigerator should be defrosted.

- Switch off the refrigerator, as described in section *Shutting of the refrigerator*.
- Remove all food and the ice cube tray.
- Leave the refrigerator door open to allow air to enter and to prevent formation of mildew.
- After defrosting (freezer compartment and fins free of frost), wipe both cooling compartments dry with a cloth.

**Note**: Water thawing in the main compartment of the refrigerator runs into an appropriate



container at the back of the refrigerator. From there, the water evaporates. Place a cloth in the freezer compartment and in the cooling compartment to collect excess water before defrosting.

#### **CAUTION!**

The layer of ice must never be removed forcibly, nor may defrosting be accelerated using a heat source!

# 4.16 Operation during low outside temperatures

Check in regular intervals that the ventilation openings (1) have not been blocked by snow, leaves, etc. .

Cold air can restrict the performance of the unit. Install the **winter covers (2)** if you discover any loss of cooling performance when outdoor temperatures are low. This protects the unit against excessively cold air.

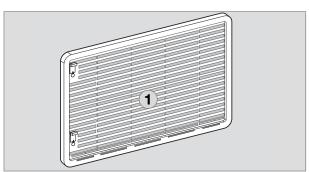


Abb. 32

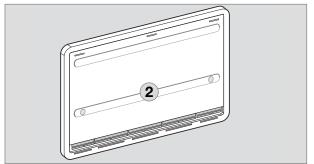


Abb. 33

#### 4.16.1 Installing the winter cover

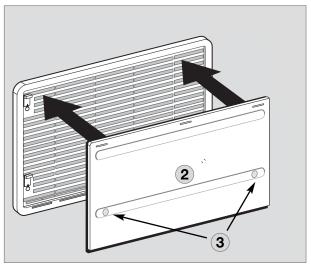


Fig. 34

- 1 Ventilation grille LS 300
- 2 Winter cover
- 3 Fixing screws

You should also attach the winter cover if the vehicle is taken out of service for a longer period of time or while it is being cleaned from the outside.

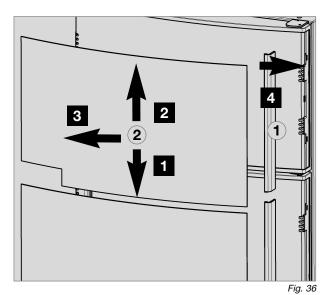


For the ventilation grille **LS 300** (lower ventilation grille), Dometic provides the Winter Set **EWS 300** which can be used at very low temperatures from +5 °C to -30 °C.

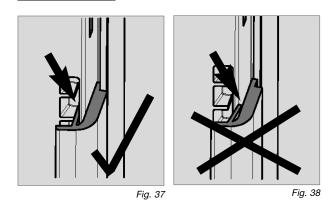
### 4.17 Changing the decor panel

#### **Decor panel with frame**

- Remove the lateral ledge (1) the door (ledge is attached, not screwed).
- Shift decor panel (2) away from the door and insert the new decor panel. Re-attach ledge (1).



#### **CAUTION!**



#### **Decor panel dimensions (with frame):**

#### Upper door

| Height           | Width          | Thickness   |
|------------------|----------------|-------------|
| 299.5 +/- 0.5 mm | 507 +/- 0.5 mm | max. 1.7 mm |

#### Lower door

| Height         | Width          | Thickness   |
|----------------|----------------|-------------|
| 907.5 +/- 1 mm | 507 +/- 0.5 mm | max. 1.7 mm |

#### Frameless decor panel

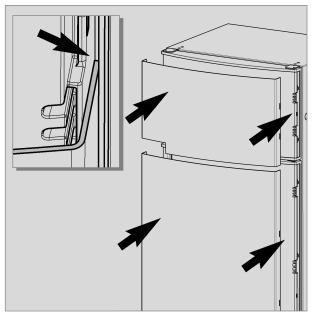


Fig. 39

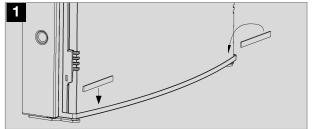


Fig. 40

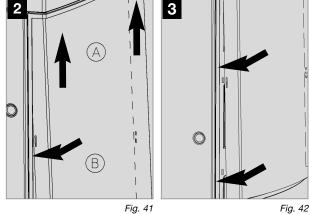


Fig. 42

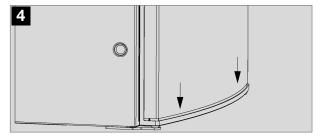


Fig. 43

### 4.18 Trouble-shooting

| Eailura. T | Tha.  | estri e susta | 4 4000 004 |      | aufficiently  |
|------------|-------|---------------|------------|------|---------------|
| rallure: 1 | ıne ı | remuerato     | r does not | COOL | sufficiently. |

| Possible cause  | Action you can take  |  |
|---|--|--|
| <ul> <li>Inadequate ventilation to the unit.</li> <li>Thermostat setting is too low.</li> <li>The condenser is heavily frosted.</li> <li>Too much warm food has been stored inside within short period of time.</li> <li>The appliance has been running for only a short period of time.</li> <li>Ambient temperatures too high.</li> </ul> | <ul> <li>Check that ventilation grilles are not covered.</li> <li>Set thermostat to a higher level.</li> <li>Check that the refrigerator door closes properly.</li> <li>Allow warm food to cool down before storage.</li> <li>Check whether the cooling compartment works after approx. 4 - 5 hours.</li> <li>Regularly remove ventilation grilles.</li> </ul> |  |

### Failure: The refrigerator does not cool in gas operation mode.

| Possible cause   | Action you can take  |  |
|--|--|--|
| <ul><li>Gas cylinder empty.</li><li>Is the upstream shut-off device open ?</li><li>Air in the gas pipe ?</li></ul> | <ul> <li>Change gas cylinder.</li> <li>Open shut-off device.</li> <li>Switch off the appliance and start again. Repeat<br/>this procedure 3 - 4 times, if necessary</li> </ul> |  |

### Failure: The refrigerator does not cool in 12V operation.

| Possible cause  | Action you can take   |  |
|---|---|--|
| <ul> <li>On-board fuse defective.</li> <li>On-board battery discharged.</li> <li>Engine not running.</li> <li>Heating element defective (please also refer to failure indication).</li> </ul> | <ul> <li>Fit new fuse.</li> <li>Check battery, charge it.</li> <li>Start engine.</li> <li>Please inform the Dometic Customer Service</li> </ul> |  |

### Failure: The refrigerator does not cool in 230V operation.

| Possible cause   | Action you can take  |  |
|--|--|--|
| <ul> <li>On-board fuse defective.</li> <li>Vehicle not connected to mains supply voltage.</li> <li>AES: Gas operation despite connection to the mains supply voltage?</li> </ul> | <ul> <li>Fit new fuse.</li> <li>Make a connection to a mains power supply.</li> <li>Appliance switches to gas operation due to insufficient mains supply voltage (automatically switches back to 230V operation).</li> </ul> |  |
| - Heating element defective (please also refer to failure indication).   | - Please inform the Dometic Customer Service.  |  |

# 4.19 Information on failure display and trouble-shooting

- Refrigerators with an electronics system (MES, AES) indicate the occurrence of a malfunction by the LED or display flashing.
- If a malfunction occurs, the indicator LED "Failure" (8) flashes simultaneously. In the case of AES models an acoustic alarm sounds.

Before notifying the authorised Service Center, please check whether:

- the instructions in section "Operating the refrigerator" have been observed.
- the refrigerator stands level.
- it is possible to operate the refrigerator with any available power source.

#### 4.19.1 Status indicators



1 = Button ON / OFF

(2) = Energy selector switch 230 V AC

3 = Energy selector switch GAS

(4) = Energy selector switch 12V DC



7 = temperature level display

8 = fault LED / GAS FAULT reset button

| Operation with on-board 12 V power supply |                                       |   |   |  |
|---|---------------------------------------|---|---|--|
| Indicator                                 |                                       | Fault   | Remedy  |  |
| 2 2                                       | flashing +<br>acoustic signal<br>20 s | <b>230V mode:</b> "230V" not available or voltage too low   | Check mains power connection, mains voltage, fuse   |  |
| <b>4</b> 😝 <b>8</b> 🖾                     | flashing +<br>acoustic signal<br>20 s | <b>12V mode:</b> ": "12 V" not available or voltage too low | Check 12 V connection, on-board battery, fuse <b>AES</b> : Check D+ signal                  |  |
| 3   | flashing +                            | GAS/Automatic mode:   | Check gas supply (gas bottle, gas valve)  |  |
| 8   | acoustic signal<br>20 s               | Flame not ignited   | Press the button after clearing the fault.  |  |
|   | ic signal,<br>: 2 minute<br>s         | Interior lighting is swit-<br>ched on                       | Close door, check door contact  |  |
| 2 5                                       | flashing +<br>acoustic signal<br>20 s | 230V mode: 230V heating element defective                   | Arrange replacement of 230V heating element, contact Customer Service                       |  |
| <b>4 1 7 1 1 1 1 1</b>                    | flashing +<br>acoustic signal<br>20 s | <b>12V mode:</b> 12V heating element defective              | Arrange replacement of 12V heating element, contact Customer Service                        |  |
| 7   | flashing                              | Temperature sensor without contact or defective             | contact Customer Service  |  |
| 3 0                                       | flashing +<br>acoustic<br>signal 20 s | Burner defective or coo-<br>ling unit defective             | Check burner, burner nozzles, if necessary contact Customer Service and arrange replacement |  |

| Operation with batteries (internal power supply)  |   |   |  |  |  |  |
|---|---|---|--|--|--|--|
| Indicator   | Fault   | Remedy  |  |  |  |  |
| 3 a flashing brightly   | Flame not ignited   | Check gas supply (gas bottle, gas valve)  Press the button after clearing the fault.  |  |  |  |  |
| 3 a flashing prightly I   | Burner defective or coo-<br>ling unit defective   | Check burner, burner nozzles, if necessary contact<br>Customer Service and arrange replacement  |  |  |  |  |
| Acoustic signal at 15 second intervals  | Undervoltage detection (internal batteries)   | Replace batteries   |  |  |  |  |
| Automatic switching from external to internal power supply does not function (absence of the onboard 12 V power supply for the electronics) | Refrigerator does not function; gas operation not possible although the batteries are inserted. | Switch off the refrigerator and start again.  The on-board power supply was interrupted during the starting of the gas operation.  Note: No automatic switching is performed during the ignition. |  |  |  |  |

### 5.0 Operating the oven / grill (grill optional)

### 5.1 Explanation of the oven

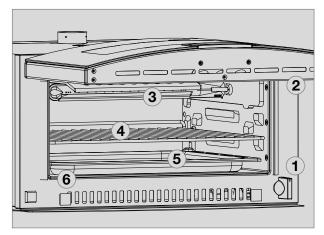


Fig. 46

- Oven and grill operating knob
- 2 Safety switch (ignition)
- **3** Grill burner (option)
- 4 Wire shelf
- **5** Drip tray
- **6** Oven burner ( not visible)

### 5.2 Start-up



Using the appliance can result in heat and moisture formation in the installation area. Always ensure good ventilation of the kitchen area. Leave a ventilation opening (window or roof hatch) open while using the oven. The oven must only be used for baking.

Let the oven operate **empty** i.e. without food) for 30 minutes (grill = 15 minutes) at the maximum operating temperature before using for the first time. Switch off the appliance and leave it switched off for at least 1 minute before you ignite it again.

# $\dot{\mathbb{N}}$

#### WARNING!

- Some parts of the oven / grill become very hot during operation. Protect yourself and children against contact with these hot parts.
- It is necessary to provide additional ventilation during baking, e.g, by opening windows in the vicinity of the oven
- This appliance must not be used for space heating.

#### 5.2.1 Igniting



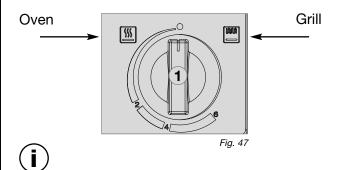
#### CAUTION!

Only ignite the oven and grill when the oven door is completely open.



The oven is equipped with a safety switch to prevent ignition whe the door is closed.

#### Oven and grill operating knob:



The oven lighting is only active during the ignition process.

#### Before you put the oven into operation:

- Open the gas cylinder valve.
- Open the shut-off valve for gas supply to the oven

#### **Automatic ignition:**

- 1. Depress the rotary knob (1) and turn it from the 0 position to the ignition position (for the oven to the left to a position between 2 and 6, for the grill to the right to the "grill" symbol). Keep the rotary knob pressed.
- 2. Operate the ignition (3) while the rotary knob is pressed for approx. 5 to 10 sec.
- 3. The ignition process is activated automatically.
- 4. Release the rotary knob and turn it to the desired position (see 5.3).

Repeat steps 1 to 4 if the ignition process fails. If there is still no ignition then, please turn rotatry knob into "OFF" position. Wait one minute. Ignite manaully.

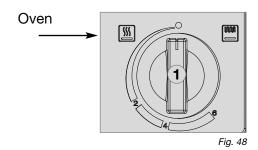
#### **Lighting by hand:**

- Depress the rotary knob (1) and turn it from the 0 position to the ignition position (for the oven to the left to a position between 2 and 6, for the grill to the right to the "grill" symbol). Keep the rotary knob depressed.
- 2. Ignite the burner using a match or lighter while you keep the rotary knob pressed for 5 to 10 seconds.
- 3. Release the rotary knob and turn it to the desired position.

Repeat steps 1 to 3 if the ignition process fails. If there is still no ignition then, please contact an authorised customer service agent.

4. Close the oven door (baking).

#### 5.3 Using the oven



In the case of ovens with thermostat, the various settings of the rotary knob correspond to the following temperatures in degrees Celsius.

| Pos.       | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Temp<br>°C | 130 | 160 | 180 | 200 | 220 | 240 |



When the oven burner is ignited the flame remains at high flame in all knob positions. When the oven reaches the set temperature the flame automatically goes down to low flame. If the flame goes out accidentally turn off the gas knob and wait one minute before re-igniting.



#### **CAUTION!**

The wire shelf, drip tray and oven dish when in the oven must be positioned so as to avoid coming into contact with the flames.



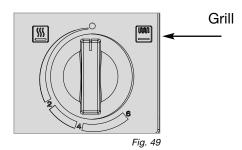
#### **CAUTION!**

Wear protective gloves when handling hot objects.

### 5.4 Using the grill

- Open the door until it snaps in for the first time (door remains half open at a 45° angle).
- Ignite the grill burner (turn rotary knob (1) clockwise).

If the ignition fails release the rotary knob and wait for at least 10 seconds before igniting again.





#### **CAUTION!**

Leave the oven door half open during the grilling.



Warning symbol near handle

Never use the grill for more than 25 minutes

#### 5.5 Switch off

#### When switching off the oven:

- Put the operating knob (1) into position "●" (Fig. 47).
- If the refrigerator / oven is to be taken out of operation for an extended period of time, close the onboard shut-off valve and the cylinder valve.

#### 5.6 Care and cleaning

- Let the oven cool down before you clean it. Hot surfaces can be damaged by cold water or a damp cloth.
- Clean the exterior surfaces with a moist cloth without using abrasive, corrosive and chloride cleaning agents. Do not use steel wool.
- Do not leave any acidic or alkaline substances such as vinegar, salt, lemon juice on the surface.
- Stainless steel and enamelled surfaces should only be cleaned with soapy water or detergents.

# Bedienungsanleitung

Absorber-Kühlschrank + Backofen für Freizeitfahrzeuge

RMDT 8501 RMDT 8505 RMDT 8551 RMDT 8555

| K. E C.   | 0:   | 1. 1  |  |
|-----------|------|-------|--|
| Notieren  | ~:IQ | hiar  |  |
| 140000000 | OIC  | 11101 |  |

| Modellnummer  |  |
|---------------|--|
| Produktnummer |  |
| Seriennummer  |  |



Type C40 / 110

**N2** 

MBA 04/2015







#### Für Ihre Sicherheit



#### **WARNUNG!**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie überwacht oder unterwiesen werden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.



#### **GEFAHR!**



Überprüfen Sie niemals gasführende Teile und Leitungen mit einer offenen Flamme auf Undichtigkeit!

Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.



#### **WARNUNG!**

Das Betreiben des Gerätes mit Gas ist nicht gestattet

- an Tankstellen
- auf Fähren und Autoreisezügen
- während des Transports des Caravans/ Motorcaravans mit einem Transport oder Abschleppfahrzeug. Es besteht Brandgefahr!

Schalten Sie das Gerät aus.

Der Betriebsdruck des Druckminderers an der Gasanlage muss unbedingt der Angabe auf dem Typenschild des Kühlschranks entsprechen.

Bei abweichenden Werten kann das Gerät beschädigt werden und ein gefählicher Zustand entstehen.

Der Kühlschrank ist nicht für die fachgerechte Lagerung von Medikamenten vorgesehen. Beachten Sie dazu die Hinweise in der Packungsbeilage des Medikamentes.

Verlassen Sie den Wohnraum umgehend, wenn Sie Ammoniakgeruch wahrnehmen. Schalten Sie das Gerät vorher aus.

Öffnen Sie niemals das Absorberkühlaggregat! Es steht unter hohem Druck. Es besteht Verletzungsgefahr!

Arbeiten an den Gas-, Abgas- und Elektroeinrichtungen dürfen nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Maßnahmen können erhebliche Sach- und/oder Personenschäden entstehen.

## $\wedge$

#### **WARNUNG!**

Einige Teile des Backofens werden im Betrieb sehr heiß. Schützen Sie sich und Kinder vor dem Kontakt mit hitzeführenden Teilen.

Beim Backen ist es erforderlich, für zusätzliche Lüftung zu sorgen, z.B. durch das Öffnen von Fenstern in der Nähe des Backgerätes.

Der Backofen darf nicht zur Raumheizung verwendet werden.

#### Kinder schützen:

Demontieren Sie alle Kühlschranktüren bei Entsorgung des Kühlschrankes und belassen Sie die Ablageroste im Kühlgerät . Ein versehentliches Einschließen und Ersticken wird verhindert.

#### Eiswürfelbereitung:

Nur Trinkwasser verwenden!



#### **VORSICHT!**

Das Kühlschrankaggregat wird im Betrieb sehr heiß. Schützen Sie sich vor dem Kontakt mit hitzeführenden Teilen bei entnommenen Lüftungsgittern.

Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie durch den Kundendienst von Dometic oder durch ebenso qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Kühlschranktür grundsätzlich vor Fahrtbeginn schließen und verriegeln!

Benutzen Sie beim Umgang mit heißen Gegenständen Schutzhandschuhe.

Lassen Sie während des Grillens die Ofentür halb geöffnet.

Nutzen Sie den Grill nicht über die Dauer von 25 Minuten.

#### **VORSICHT!**

#### **Batterietausch:**

- Entnehmen Sie entladene Batterien.
- Ersetzen Sie die Batterien komplett.
- Mischen Sie unterschiedliche Batterietypen nicht.
- Beachten Sie die Polarität!
- Schließen Sie nichtaufladbare Batterien nicht an ein Ladegerät an.
- Entnehmen Sie aufladbare Batterien (Akkus) vor dem Aufladen aus dem Batteriefach.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontakten im Batteriefach!
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach bei längerer Außerbetriebnahme des Kühlschranks.

#### Betrieb mit 230V~:

Wählen Sie die Betriebsart 230V~ nur , wenn die Spannungsversorgung des Stromanschlusses mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt. Bei abweichenden Werten kann das Gerät beschädigt werden.

#### Abtauen:

Die Reifschicht darf niemals gewaltsam entfernt oder das Abtauen mit einem Heizstrahler beschleunigt werden!

#### Fahrzeugreinigung:

Benutzen Sie bei der Fahrzeugreinigung im Bereich der Lüftungsgitter keinen Wasser-Hochdruckreiniger.

## Inhaltsverzeichnis

| 1.0   | Allgemeines  | 6  |
|-------|--|----|
| 1.1   | Einleitung   | 6  |
| 1.2   | Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung               | 6  |
| 1.3   | Urheberschutz  | 6  |
| 1.4   | Erklärung der verwendeten Symbole                    | 6  |
| 1.5   | Gewährleistung                                       | 7  |
| 1.6   | Haftungsbeschränkung                                 | 7  |
| 1.7   | Kundendienst   | 7  |
| 1.8   | Ersatzteile  | 8  |
| 1.9   | Umwelthinweise                                       | 8  |
| 1.9.1 | Entsorgung   | 8  |
| 1.9.1 | Energisparhinweise                                   | 8  |
| 1.10  | Konformitätserklärung                                | 8  |
| 1.10  | Noniomitatsernaturig                                 | C  |
| 2.0   | Sicherheitshinweise                                  | 9  |
| 2.1   | Bestimmungsgemäße Verwendung                         | 9  |
| 2.2   | Verantwortung des Nutzers                            | 9  |
| 2.3   | Kinder schützen                                      | 9  |
| 2.4   | Arbeiten und Überprüfungen am Kühlschrank / Backofen | 9  |
| 2.5   | Kältemittelinformation                               | 10 |
| 2.6   | Geräte mit Elektronik (MES/AES)                      | 10 |
| 2.7   | Betreiben des Kühlschranks und Backofens mit Gas     | 10 |
| 2.8   | Sicherheitshinweise zum Einlagern von Lebensmitteln  | 11 |
| 3.0   | Modellbeschreibung                                   | 12 |
|       |  |    |
| 3.1   | Modellbezeichnung                                    | 12 |
| 3.2   | Typenschild des Kühlschranks                         | 12 |
| 3.3   | Technische Daten                                     | 12 |
| 3.4   | Erklärung des Kühlschranks                           | 13 |
| 4.0   | Betrieb des Kühlschranks                             | 14 |
| 4.1   | Reinigung  | 14 |
| 4.2   | Wartung  | 14 |
| 4.3   | Betrieb mit Strom                                    | 14 |
| 4.4   | Betrieb mit Gas                                      | 15 |
| 4.5   | Erklärung der Bedienungselemente                     | 15 |
| 4.6   | Modelle RMDT 8xx1                                    | 17 |
| 4.6.1 | Betrieb mit Strom                                    | 17 |
| 4.6.2 | Betrieb mit Gas                                      | 17 |
| 4.6.3 | Einstellen der Kühlraumtemperatur                    | 17 |
| 4.7   | Modelle RMDT 8xx5                                    | 17 |
| 4.7.1 | Manueller Betrieb                                    | 17 |
| 4.7.2 | Automatischer Betrieb                                | 18 |
| 4.7.3 | Einstellen der Kühlraumtemperatur                    | 18 |
| 4.7.4 | Tankstopp während Betrieb im Automatik-Modus         | 18 |
| 4.7.5 | Zusatzfunktionen                                     | 18 |
| 4.8   | Gasbetrieb mit internen Batterien (optional)         | 19 |
| 4.8.1 | Einlegen / Wechseln der Batterien                    | 19 |
| 4.9   | Rahmenheizung  | 20 |
| 4.10  | Türverriegelung                                      | 20 |
| 4.11  | Beleuchtung  | 21 |

| 4.12   | Ablageroste positionieren                          | 21 |
|--------|--|----|
| 4.13   | Einlagern von Lebensmitteln und Eiswürfelbereitung | 22 |
| 4.13.1 | Einlagern von Waren in den Kühlraum                | 22 |
| 4.13.2 | Einlagern von Waren in das Frosterfach             | 22 |
| 4.13.3 | Eiswürfelbereitung                                 | 22 |
| 4.13.4 | Kühlschrankfächer                                  |    |
| 4.14   | Außerbetriebnahme                                  | 23 |
| 4.15   | Abtauen  | 23 |
| 4.16   | Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen            | 24 |
| 4.16.1 | Anbringen der Winterabdeckung                      | 24 |
| 4.17   | Wechsel der Dekorplatte                            | 25 |
| 4.18   | Verhalten bei Störungen                            | 26 |
| 4.19   | Hinweise zur Fehleranzeige und Fehlerbehebung      | 27 |
| 4.19.1 | Statusmeldungen an den Anzeigen                    | 27 |
| 5.0    | Betrieb des Backofens / Grills                     | 29 |
| 5.1    | Erklärung des Backofens                            | 29 |
| 5.2    | Inbetriebnahme                                     | 29 |
| 5.2.1  | Anzünden   | 29 |
| 5.3    | Nutzung des Backofens                              | 30 |
| 5.4    | Nutzung des Grills                                 | 31 |
| 5.5    | Außerbetriebnahme                                  | 31 |
| 5.6    | Pflege und Reinigung                               | 31 |

Dometic GmbH In der Steinwiese 16 D-57074 Siegen www.dometic.com

<sup>©</sup> Dometic GmbH - 2014 - Änderungen vorbehalten

## 1.0 Allgemeines

## 1.1 Einleitung

Mit diesem kombinierten Absorber-Kühlschrank und Gasbackofen von Dometic haben Sie eine gute Wahl getroffen. Wir sind davon überzeugt, dass Sie ihr neues Gerät in jeder Hinsicht voll zufrieden stellen wird. Das geräuschlos arbeitende Gerät entspricht hohen Qualitätsanforderungen und gewährleistet einen effizienten Umgang mit Ressourcen und Energien im gesamten Lebenslauf, bei Herstellung, Nutzung und Entsorgung.

## 1.2 Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Bevor Sie den Kühlschrank / Backofen in Betrieb setzen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch.

Diese Anleitung gibt Ihnen die nötigen Hinweise für den richtigen Gebrauch Ihres Gerätes. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise. Die Einhaltung der Hinweise und Handlungsanweisungen ist wichtig für den sicheren Umgang mit Ihrem Kühlschrank und Backofen und schützt Sie und das Gerät vor Schäden. Das Gelesene muss verstanden worden sein, bevor Sie eine Maßnahme durchführen.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig in der Nähe des Gerätes auf, sodass sie jederzeit verwendet werden kann.

#### 1.3 Urheberschutz

Die Angaben, Texte und Abbildungen in dieser Anleitung sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen den gewerblichen Schutzrechten. Kein Teil dieser Anleitung darf ohne die schriftliche Genehmigung der Dometic GmbH, Siegen, reproduziert, kopiert oder sonstwie verwendet werden.

# 1.4 Erklärung der verwendeten Symbole

#### Warnhinweise

Warnhinweise sind durch Symbole gekennzeichnet. Ein ergänzender Text erläutert Ihnen den Grad der Gefährdung.

Beachten Sie diese Warnhinweise sehr genau. Damit schützen Sie sich, andere Personen und das Gerät vor Schäden.



#### **GEFAHR!**

GEFAHR kennzeichnet eine unmittelbare Gefahrensituation, die zum Tod oder einer ernsten Verletzung führen kann, wenn die angegebenen Anweisungen nicht befolgt werden.



#### **WARNUNG!**

WARNUNG kennzeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die zum Tod oder einer ernsten Verletzung führen kann, wenn die angegebenen Anweisungen nicht befolgt werden.



#### VORSICHT!

VORSICHT kennzeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann, wenn die angegebenen Anweisungen nicht befolgt werden.

#### VORSICHT!

VORSICHT ohne Sicherheitssymbol kennzeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die zu Beschädigungen des Gerätes führen kann, wenn die angegebenen Anweisungen nicht befolgt werden.

#### Information



INFORMATION gibt Ihnen ergänzende und nützliche Hinweise zum Umgang mit Ihrem Kühlschrank.

#### **Umwelthinweis**



UMWELTHINWEIS gibt Ihnen nützliche Hinweise zur Energieeinsparung und Entsorgung des Gerätes.

### 1.5 Gewährleistung

Gewährleistungsabwicklungen erfolgen nach der europäischen Richtlinie 44/1999/EC und den landesüblichen Bedingungen. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Störungen, die auf fehlerhafte Bedienung zurückzuführen sind, unterliegen nicht der Gewährleistung. Jede Veränderung am Gerät oder die Verwendung von Ersatzteilen, die keine **Original - Dometic - Ersatzteile** sind, sowie das Nichteinhalten der Installationsund Bedienungsanleitung führt zum Erlöschen der Gewährleistung und zum Ausschluss von Haftungsansprüchen.

## 1.6 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung geltender Normen und Vorschriften sowie dem Stand der Technik erstellt. **Dometic** behält sich vor, jederzeit Änderungen am Produkt vorzunehmen, die im Interesse der Verbesserung des Produktes und der Sicherheit angebracht sind.

**Dometic** übernimmt keine Haftung für Schäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen
- Veränderungen und Eingriffen am Gerät

#### 1.7 Kundendienst

Autorisierte Kundendienststellen erfahren Sie über die Rufnummern aus dem **Euro Service Network** - Heft, das jedem Kühlschrank beiliegt. Auch im Internet erfahren Sie Ihren nächstgelegen Kundendienstpartner auf **www.dometic.com**.

Geben Sie bei Kontakten mit dem Kundendienst bitte immer das Modell, Produktnummer, Seriennummer und ggf. den MLC - Code an! Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild im Innenraum des Kühlschrankes. Wir empfehlen Ihnen, diese Daten im dafür vorbereiteten Feld auf der Titelseite dieser Anleitung einzutragen.

#### 1.8 Ersatzteile

Ersatzteile können von unseren Kundendienststellen bezogen werden. In Deutschland erhalten Sie Ersatzteile auch über das Dometic Call Center:

■ Telefon 0180 62 22 444 ■ Fax 0180 53 66 385

■ Email ersatzteile@dometic.de

Bei Kontakten mit dem Call Center geben Sie bitte immer das Modell und die Produktnummer an! Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild im Innenraum des Kühlschranks.

#### 1.9 Umwelthinweise



Im Kühlaggregat wird als Kältemittel Ammoniak (natürliche Verbindung aus Wasserstoff und Stickstoff) verwendet. Als Treibmittel für die Isolierung aus PU-Schaum kommt das ozonunschädliche Cyclopentan zum Einsatz.

#### 1.9.1 Entsorgung

Um die stoffliche Verwertung der recyclingfähigen Verpackungsmaterialien sicherzustellen, sind diese den ortsüblichen Sammelsystemen zuzuführen. Das Gerät ist einem entsprechenden Entsorgungsunternehmen zu überlassen, das eine Verwertung der recyclingfähigen Anteile und die ordnungsgemäße Entsorgung des Restes gewährleistet. Zur umweltfreundlichen Entleerung des Kühlmediums aus allen Absorber-Kühlschrankaggregaten ist eine geeignete Entsorgungsanlage einzusetzen.



Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie bitte Ihre verbrauchten Batterien beim Händler oder bei einer Sammelstelle ab.

#### 1.9.2 Energiesparhinweise

- Bei einer durchschnittlichen Umgebungstemperatur von 25°C ist es ausreichend, den Kühlschrank bei mittlerer Thermostatstellung zu betreiben.
- Wenn möglich, immer vorgekühlte Waren einlagern.
- Den Kühlschrank nicht der direkten Sonnenbestrahlung oder einer anderen Wärmequelle (z.B. Heizung) aussetzen.
- Eine ungehinderte Luftzirkulation des Kühlschrankaggregates muss gewährleistet sein.
- Ordnen Sie die Ablageroste gleichmäßig im Kühlraum an, um die effizienteste Energieausnutzung zu erzielen.

- Ablageroste und Fächer nicht überfüllen, um die interne Luftzirkulation nicht zu behindern.
- Abstand zwischen Kühlgut und Nachverdampfer ("Kühlrippen") lassen (ca. 10 mm).
- Regelmäßiges Abtauen spart Energie (siehe *Abtauen*).
- Bei Warenentnahme die Kühlschranktür nur kurzzeitig öffnen.
- Den Kühlschrank ca. 12 Stunden vor der Bestückung in Betrieb setzen.

## 1.10 Konformitätserklärung



LVD 2014/35/EU EMC Directive 2004/108/EC, 2014/30/EU Gas Appliance Directive 2009/142/EC

ECE R10, Rev. 4

Type of equipment Absorption Refrigerator
Brand Name DOMETIC
Type familiy C 40/110
Manufacturer's (Factory)

 name
 DOMETIC GmbH

 address
 In der Steinwiese 16, D-57074 Siegen

 telephone no
 INT+49 - 271 / 1692 0

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with

Ine toriowing narmonized standards of tecrimical specimeatoris (ucesinatoris) whe good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been pract EN 60335-1;12 (IEC 60335-1; 5 ed., Am. 1, Am. 2), EN 60335-2;4;10 (IEC 60335-2;24; 7 ed., Am. 1,) EN 61000-3-2;06, A1, A2 EN 61000-3-3;08 EN 55014-1;06, A1, A2 EN 55014-2;97, A1, A2 EN 732;98 EN 60335-2-102;06 EN 30-1-1;10 A1 (Tectower-Models) EN 30-2-1; 98 A1, A2 (Tectower-Models)

 $EN\,50581;\!2010$  The equipment conforms completely with the above stated harmonized standards or technical specifications.

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

with the requirements stated above.

Date Signature Position

017.01.09 Bernd Löher

Position

General Manager



Die aktuelle Konformitätserklärung können Sie auch bei Dometic GmbH, Siegen, direkt anfragen.

### 2.0 Sicherheitshinweise

# 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Kühlschrank - Backofen - Kombination ist für den Einbau in Freizeitfahrzeuge wie Wohnwagen oder Reisemobile vorgesehen. Das Gerät ist für diese Anwendung in Konformität mit der EU-Gasgeräterichtlinie baumustergeprüft.

Benutzen Sie den Kühlschrank ausschließlich zum Kühlen und Lagern von Lebensmitteln und den Backofen ausschließlich zum Garen / Backen von Speisen. Jegliche andere Verwendung ist nicht zulässig und gefährlich.



### WARNUNG!

- Der Kühlschrank ist nicht für die fachgerechte Lagerung von Medikamenten vorgesehen. Beachten Sie dazu die Hinweise in der Packungsbeilage des Medikamentes.
- Die Benutzung des Backofens als Heizung ist nicht zulässig.

## 2.2 Verantwortung des Nutzers

Personen, die den Kühlschrank / Backofen bedienen, müssen mit dem sicheren Umgang vertraut sein und die Hinweise dieser Bedienungsanleitung kennen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie überwacht oder unterwiesen werden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden. [EN 60335-2-24, 7.12]

### 2.3 Kinder schützen



### **WARNUNG!**

- Kinder dürfen den Backofen nicht bedienen.
- Demontieren Sie alle Kühlschranktüren bei Entsorgung des Kühlschrankes und belassen Sie die Ablageroste im Kühlgerät . Ein versehentliches Einschließen und Ersticken wird verhindert.
- Einige Teile des Backofens werden im Betrieb sehr heiß. Schützen Sie sich und Kinder vor dem Kontakt mit diesen Teilen.

# 2.4 Arbeiten und Überprüfungen am Kühlschrank/Backofen



#### **WARNUNG!**

- Arbeiten an den Gas-, Abgas- und Elektroeinrichtungen dürfen nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Maßnahmen können erhebliche Sachund/oder Personenschäden entstehen.
- Öffnen Sie niemals das Absorberkühlaggregat! Es steht unter hohem Druck. Es besteht Verletzungsgefahr!



#### **GEFAHR!**



Überprüfen Sie niemals gasführende Teile und Leitungen mit einer offenen Flamme auf Undichtigkeit!

Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

#### 2.5 Kältemittelinformation

Als Kältemittel wird Ammoniak verwendet. Dies ist eine natürliche Verbindung, die auch in Haushaltsreinigern enthalten ist (1 Liter Salmiakreiniger enthält bis zu 200 g Ammoniak, ca. doppelt soviel, wie im Kühlgerät enthalten ist). Natriumchromat wird als Korrosionsschutzmittel eingesetzt (1,8 Gewichtsprozent des Lösungsmittels).

#### Wenn Sie Ammoniakgeruch wahrnehmen:



#### WARNUNG!

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Öffnen Sie alle Fenster und Türen, um eine Durchlüftung sicherzustellen.
- Verlassen Sie den Wohnraum.
- Informieren Sie den autorisierten Kundendienst von Dometic.

# 2.6 Geräte mit Elektronik (MES/AES)

Seitens der PKW-Hersteller wird häufig ein sogenanntes Batteriemanagementsystem eingesetzt, das im Anhängerbetrieb den Wohnwagen mit eine Dauerspannung versorgt.

Bleibt das Gespann für mehr als 30 Minuten bei ausgeschaltetem Motor stehen, schaltet das Batteriemanagementsystem automatisch die Dauerplusversorgung zum Wohnwagen ab (zur Vermeidung der Batterieentladung). Kühlschränke mit Steuerelektronik (MES/AES) sind dann außer Betrieb.

Prüfen Sie, ob Ihr Zugfahrzeug über ein Batteriemanagementsystem verfügt.

Zum Betrieb der MES/AES-Kühlschränke muss eine dauerhafte 12V-Spannungsversorgung gewährleistet sein.

## 2.7 Betreiben des Kühlschranks und Backofens mit Gas

Der Betriebsdruck des Druckminderers der Gasanlage muss unbedingt der Angabe auf dem Typenschild des Kühlschranks entsprechen. Vergleichen Sie die Angabe des Betriebsdruckes auf dem Typenschild mit den Daten des Druckminderers an der Flüssiggasflasche.



Dometic Kühlschränke sind für den Anschlussdruck 30 mbar ausgerüstet. Verwenden Sie bei einem Anschluss an eine 50 mbar-Anlage den Truma Vordruckregler VDR 50/30.



### **WARNUNG!**

Das Betreiben des Gerätes mit Gas ist nicht gestattet

- an Tankstellen
- auf Fähren und Autoreisezügen
- während des Transports des Caravans/ Motorcaravans mit einem Transportoder Abschleppfahrzeug.

Es besteht Brandgefahr! Schalten Sie das Gerät aus.

#### Wenn Sie Gasgeruch wahrnehmen:

- Öffnen Sie alle Fenster und verlassen Sie den Raum.
- Betätigen Sie keine elektrische Einrichtung und vermeiden Sie die Benutzung offener Flammen.
- Schließen Sie das Gasflaschenventil und lassen Sie es geschlossen, bis der Fehler behoben wurde.
- Ziehen Sie autorisiertes Fachpersonal\* zu Rate.

#### \* autorisiertes Fachpersonal

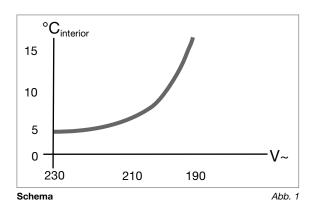
Autorisierte Fachleute sind anerkannte Sachkundige, die aufgrund ihrer Ausbildung und Kenntnisse die Gewähr dafür bieten, dass die Prüfung ordnungsgemäß durchgeführt wird.

# 2.8 Sicherheitshinweise zum Einlagern von Lebensmitteln

Kühlgeräte jeder Art können die Qualität von Lebensmitteln nicht verbessern, sondern maximal die Qualität der Lebensmittel zum Zeitpunkt der Einlagerung über einen kurzen Zeitraum erhalten.

Berücksichtigen Sie folgende besondere Bedingungen beim Aufbewahren von Lebensmitteln in einem Kühlschrank, der in einem Fahrzeug eingebaut ist:

- Veränderung der klimatischen Bedingungen, wie Temperaturänderungen
- hohe Innentemperatur, wenn das Fahrzeug geschlossen geparkt und der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist (mögliche Temperatur bis zu 50°C)
- Kühlschrank eingebaut hinter einem Fenster und direkte Sonnenbestrahlung
- zu schnelles Einlagern von Waren kurz nach Inbetriebnahme des Gerätes.
- Gebrauch des Kühlschranks während der Fahrt mit der Energiequelle 12V- .
- Schwankungen in der Spannungsversorgung auf dem Stellplatz bei Nutzung der Energieart 230V~ (Netzspannung).



Bei diesen besonderen Bedingungen kann der Kühlschrank die benötigte Temperatur für schnell verderbliche Lebensmittel nicht garantieren.

Zu den schnell verderblichen Waren gehören alle Produkte mit angegebenem Verfallsdatum und Mindestaufbewahrungstemperatur von +4°C oder weniger, besonders Fleisch, Geflügel, Fisch, Wurst, Fertiggerichte.

#### Lebensmittel einlagern:

- Rohe und gekochte Waren separat verpakken (z.B. Behälter, Alu-Folie o.ä.).
- Umverpackungen von Einzelverpackungen nur entfernen, wenn alle nötigen Daten wie z.B. Verfallsdatum auch auf den Einzelverpackungen abzulesen sind.
- Beachten Sie die Hinweise und Beschreibungen zum Verfallsdatum auf den Warenumverpackungen.
- Gekühlte Ware nicht zu lange außerhalb des Kühlschranks belassen.
- Lebensmittel mit dem jüngsten Verfallsdatum nach vorne stellen.
- Reste wieder verpacken und schnellstmöglich verzehren.
- Hände vor und nach dem Berühren von Lebensmitteln waschen.
- Innenraum des Kühlschranks in regelmäßigen Abständen reinigen.
   Beachten Sie in dieser Anleitung den Abschnitt Reinigung.



Umgebungsbedingungen beeinflussen die Leistung des Aggregates. Wählen Sie bei Umgebungstemperaturen zwischen +15°C und +25°C die Mittelstellung (vgl. *Einstellen der Kühlraumtemperatur* ). Das Aggregat arbeitet im optimalen Leistungsbereich.

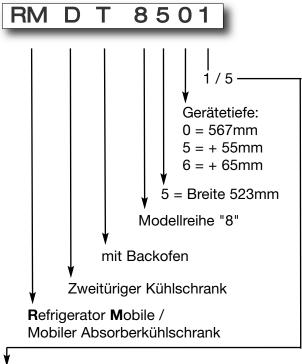
Dometic Kühlschränke arbeiten nach dem Absorptionsprinzip. Physikalisch bedingt reagiert ein Absorbersystem träge auf Änderungen des Thermostatreglers, Kälteverlust beim Öffnen der Tür oder Einlagerung von Waren. Die Geräte erfüllen die Leistungsanforderungen der Klimaklasse SN nach EN/ISO 7371 im Temperaturbereich von +10°C bis +32°C Umgebungstemperatur.

Montieren Sie die Winterabdeckungen, wenn Sie bei niedrigen Außentemperaturen einen Kühlleistungsverlust feststellen (s. Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen). Bei Umgebungstemperaturen oberhalb von +32°C über einen längeren Zeitraum, ist die Installation des Dometic Zusatzlüfters (Artikel-Nr. 241 2985 - 01) sinnvoll.

## 3.0 Modellbeschreibung

## 3.1 Modellbezeichnung

Beispiel:

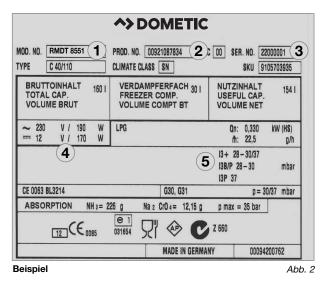


manuelle Energiewahl, automatische Zündung (MES)

automatische und manuelle Energiewahl, automat. Zündung (AES)

## 3.2 Typenschild des Kühlschranks

Im Inneren des Kühlschranks finden Sie das Typenschild des Kühlschranks. Es enthält alle wichtigen Angaben zum Kühlschrank. Dort können Sie die Modellbezeichnung, die Produktnummer und Seriennummer ablesen. Diese Angaben benötigen Sie bei allen Kontakten mit dem Kundendienst oder der Ersatzteilbestellung.



**1** Modellnummer

**4** Elektrische

2 Produktnummer

Anschlusswerte

3 Seriennummer

## **5** Gasdruck

### 3.3 Technische Daten

| Bruttoinhalt (Liter)         RMDT 8501, RMDT 8505       160         Frosterfach (Liter)       30         RMDT 8551, RMDT 8555       190         Frosterfach (Liter)       35         Abmessungen (mm)         RMDT 8501, RMDT 8505 |
|--|
| (H x B x T) 1515x523x567   |
| RMDT 8551, RMDT 8555   |
| (H x B x T) 1515x523x622   |
| RMDT 85xx, Backofen mit Grillfunktion  |
| (H x B x T) <b>1545</b> x523x567/622   |
| Nettogewicht (kg)  |
| RMDT 8501, RMDT 8505 53.4  |
| RMDT 8551, RMDT 8555 54.9  |
| <b>Anschlussleistung 230V (W)</b>  |
|  |
| <b>Anschlussleistung 12 V (W)</b> 170  |
| Anschlussleistung 12 V (W) 170<br>Stromverbrauch (ca. kWh / 24h*)  |
| - · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |
| Stromverbrauch (ca. kWh / 24h*)  |
| Stromverbrauch (ca. kWh / 24h*) Kühlschrank  |
| Stromverbrauch (ca. kWh / 24h*) Kühlschrank  |

Technische Änderungen vorbehalten.

\*Durchschnittsverbrauch gemessen bei einer durchschnittlichen Umgebungstemperatur von 25°C in Anlehnung an ISO-Standard.

## 3.4 Erklärung des Kühlschranks

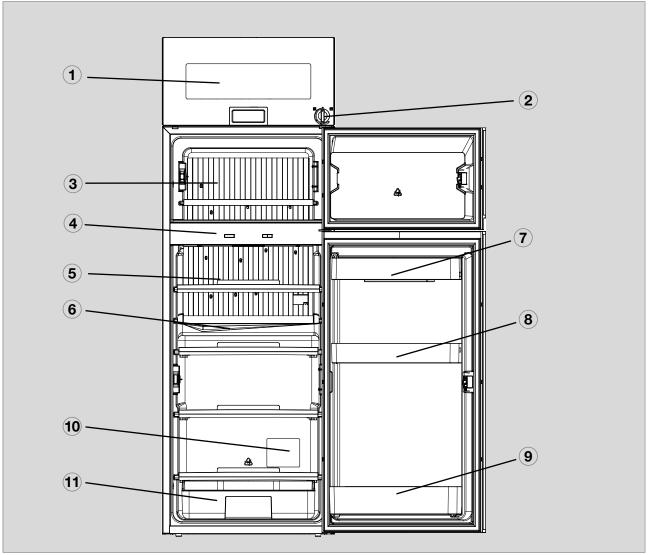


Abb. 3

- 1 Backofen / Grill
- 2 Bedienungselement für Backofen
- **3** Frosterfach
- 4 Bedienelemente Kühlschrank
- 5 Nachverdampfer Kühlraum
- 6 Tauwasserablaufrinne
- 7 Obere Etagere mit Klappe, Einlegemöglichkeit für optionale Eieretagere

- 8 mittlere Etagere
- 9 untere Etagere mit Flaschenhalter
- 10 Typenschild
- (11) Gemüseschale

### 4.0 Betrieb des Kühlschranks

Der Kühlschrank kann mit drei Energiearten betrieben werden:

- Netzspannung (230V~)
- Gleichspannung (12V-)
- Gas (Flüssiggas Propan/Butan)

Die gewünschte Energieart wird über den Energiewahlschalter (Batteriezünder-Modelle) oder die Energiewahltasten (MES, AES) angewählt. Geräte mit automatischer Energiewahl (AES) haben zusätzlich die Funktion "Automatik". Die AES-Elektronik wählt in dieser Funktion die Energieart automatisch nach einer Prioritätsfolge aus.



- Bei Erstinbetriebnahme des Gerätes kann es zu einer Geruchsbildung kommen, die sich nach einigen Stunden verflüchtigt. Durchlüften Sie den Wohnraum gut.
- Stellen Sie das Fahrzeug waagerecht ab, besonders bei Inbetriebnahme und Bestückung vor Reiseantritt.
- Das Kühlschrankaggregat arbeitet geräuschlos.
- Etwa eine Stunde nach dem Einschalten sollte das Tiefkühlfach des Kühlschrankes kalt werden. Der Kühlschrank erreicht seine Betriebstemperatur nach einigen Stunden.

### 4.1 Reinigung

Bevor Sie den Kühlschrank in Betrieb nehmen, empfiehlt es sich, das Gerät von innen zu reinigen und dies regelmäßig zu wiederholen.

Benutzen Sie ein weiches Tuch und lauwarmes Wasser mit einem milden Reinigungsmittel. Waschen Sie anschließend das Gerät mit klarem Wasser aus und trocknen Sie es gut ab.

Halten Sie die Tauwassserablaufrinne frei von Ablagerungen.

Um Materialveränderungen zu vermeiden, verwenden Sie keine Seife oder scharfe, körnige bzw. sodahaltige Reinigungsmittel. Bringen Sie die Türdichtung nicht mit Öl oder Fett in Berührung.

### 4.2 Wartung

- Nach den geltenden Vorschriften weisen wir darauf hin, dass die Gasanlage und die angeschlossenen Abgasführungen vor der ersten Inbetriebnahme sowie nach Ablauf von jeweils zwei Jahren von einem autorisierten Sachkundigen auf Einhaltung der Europäischen Norm EN 1949 zu prüfen sind. Über diese Prüfung wird eine Bescheinigung ausgestellt. Verantwortlich für die Veranlassung dieser Prüfung ist der Benutzer.
- Der Gasbrenner muss bei Bedarf, jedoch mindestens einmal jährlich von Verunreinigungen gesäubert werden. Bei der Verwendung von Autogas (Tank oder nachfüllbare Flaschen) verkürzt sich das Wartungsintervall auf halb- oder vierteljährlich.

Bewahren Sie die Nachweise über durchgeführte Wartungen an Ihrem Kühlschrank auf

Arbeiten an Gas- und Elektroeinrichtungen dürfen nur von einem zugelassenen Fachmann ausgeführt werden.

Es empfiehlt sich, diese von einer autorisierten Kundendienststelle ausführen zu lassen.

Wir empfehlen eine Wartung nach längerer Außerbetriebnahme des Fahrzeugs. Nehmen Sie dazu Kontakt mit unserem Kundendienst auf.

#### 4.3 Betrieb mit Strom

12V-Spannung (Bordnetz)

#### **VORSICHT!**

Um eine Entladung der Bordbatterie zu vermeiden, sollte der 12V-Betrieb nur bei laufendem Motor angewählt werden.

#### 230V-Spannung

#### VORSICHT!

Wählen Sie diese Betriebsart nur, wenn die Spannungsversorgung des Stromanschlusses mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt. Bei abweichenden Werten kann das Gerät beschädigt werden.

## 4.4 Betrieb mit Gas (Flüssiggas)

- Der Kühlschrank muss mit Flüssiggas (Propan, Butan) betrieben werden (kein Erdgas, Stadtgas).
- Bei der Verwendung von Autogas ist zu beachten, dass aufgrund der Art der Verbrennung des Gases der Brenner häufiger gereinigt werden muss (2-3 Mal im Jahr empfohlen).
- In Europa ist Gasbetrieb w\u00e4hrend der Fahrt zul\u00e4ssig, wenn die Gasinstallation des Fahrzeugs mit einer Schlauchbruchsicherung ausgestattet ist. Es m\u00fcssen die nationalen Verordnungen des jeweiligen Landes beachtet werden.
- Über einer Höhe von ca. 1000 m NN können beim Zünden des Gases physikalisch bedingt Störungen auftreten (Keine Fehlfunktion!).
- Bei der ersten Inbetriebnahme sowie nach Gasflaschenwechsel können die Gasleitungen Luft enthalten. Durch kurze Inbetriebnahme des Kühlschrankes und eventuell anderer Gasgeräte (z.B. Kocher) werden die Gasleitungen entlüftet. Das Gas zündet ohne Verzögerung.
- Alle Kühlschränke sind mit einer automatischen Flammensicherung ausgestattet, die selbsttätig die Gaszufuhr nach ca. 30 Sekunden unterbricht, wenn die Flamme erlischt.



#### **WARNUNG!**

Im Tankstellenbereich ist der Gasbetrieb grundsätzlich verboten!

## Bevor Sie den Kühlschrank im Gasmodus in Betrieb nehmen:

- Öffnen Sie das Ventil der Gasflasche.
- Öffnen Sie den Absperrhahn der Gasversorgung für den Kühlschrank.

# 4.5 Erklärung der Bedienungselemente

#### HINWEIS!

Gehen Sie nach der zu IHREM Modell passenden Beschreibung vor.

Bei geschlossener Kühlschranktüre ist das Tastenfeld der Bedienungsblende nicht zugänglich. Öffnen Sie die untere Türe, um an die Bedientasten zu gelangen.

Am linken oder rechten Rand der Bedienblende, abhängig von der Seite des Türanschlags, befinden sich zwei LED. Die äußere LED (1) zeigt an, dass der Kühlschank in Betrieb ist (blau). Die weitere LED (2) leuchtet rot im Fall einer Störung.



Anzeige-LED

Abb. 4

Kühlschränke für den **autarken (Gas-) Betrieb** enthalten zwei Batteriefächer in der Bedienungsblende, die sich links und rechts neben dem Tastenfeld befinden.



Bedienblende ohne Batteriefächer

Abb. 5



Bedienblende mit Batteriefächer (L, R)

Abb. 6

## Manuelle Energiewahl / automatische Zündung MES (RMDT 8xx1):



Abb. 7

- 1 = Taste EIN/AUS
- (2) = Energiewahltaste 230V~
- (3) = Energiewahltaste GAS
- (4) = Energiewahltaste 12V-
- 6 = Taste EIN/AUS Rahmenheizung
- 7 = Temperaturstufentaste
- 8 = Temperaturstufenanzeige
- 9 = LED Störung / Reset-Taste GAS-STÖRUNG

#### Einschalten / Ausschalten

- Einschalten mit Taste (1), 2s drücken
- Ausschalten mit Taste (1) , > 2s drücken

#### Betrieb mit Netzspannung (230V~)

- Auswahl "Netzspannung" mit Taste (2)
- Temperaturstufen einstellen mit Taste (7)

#### Betrieb mit (Bord-)Batteriespannung (12V =)

- Auswahl "Batteriespannung" mit Taste (4)
- Temperaturstufen einstellen mit Taste (7)

#### **Betrieb mit GAS**

- Auswahl "Gas" mit Taste (3)
- Temperaturstufen einstellen mit Taste (7)

## Automatische Energiewahl / automatische Zündung AES (RMDT 8xx5):



Abb. 8

- (1) = Taste EIN/AUS
- (2) = Energiewahltaste 230V~
- (3) = Energiewahltaste GAS
- 4 = Energiewahltaste 12V-
- (5) = Wahltaste "AUTOMATIK"
- (6) = Taste EIN/AUS Rahmenheizung
- 7 = Temperaturstufentaste
- 8 = Temperaturstufenanzeige
- 9 = LED Störung / Reset-Taste GAS-STÖRUNG

#### Einschalten / Ausschalten

- Einschalten mit Taste (1), 2s drücken
- Ausschalten mit Taste (1), > 2s drücken

#### **Manueller Betrieb**

- Auswahl der Energieart mit Taste (2,3,4)
- Temperaturstufen einstellen mit Taste (7)

#### **Automatischer Betrieb**

- Umschaltung auf "Automatik" mit Taste (5)
   Automatische Energiewahl (nach Verfügbarkeit: 1.)
  - 2.) 230V~
  - 3.) 12V-
  - 4.) Flüssiggas
- Temperaturstufen einstellen mit Taste (7)

#### 4.6 Modelle RMDT 85x1

#### MES-Geräte (manuelle Energiewahl)

#### 4.6.1 Betrieb mit Strom

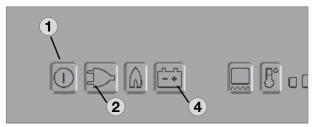


Abb. 9

Zum Einschalten des Gerätes drücken Sie die Taste (1) für ca. 2 Sekunden ein.

Der Kühlschrank startet mit der zuletzt gewählten Energieart.

#### 230V-Betrieb:

Drücken Sie die Taste (2):



#### 12V-Betrieb:

Drücken Sie die Taste (4):



#### 4.6.2 Betrieb mit Gas



Abb. 10

Drücken Sie die Taste (3): (3)



Die Zündung erfolgt automatisch durch einen Zündautomaten.



Die Flamme erlischt nach Erreichen der eingestellten Kühlraumtempertatur und wird erneut gezündet, wenn die Kühlraumtemperatur sich wieder erhöht. Falls die Flamme nach dem 1. Zündversuch nicht brennt, wiederholt der Zündautomat die Zündung (Dauer 30 s) 2 mal im zeitlichen Abstand von 2 Minuten. Brennt die Flamme danach nicht, wird eine Störung angezeigt.

#### 4.6.3 Einstellen der Kühlraumtemperatur

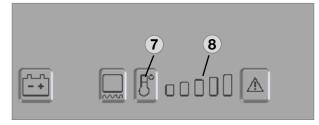


Abb. 11

Mit Hilfe der Taste (7) wählen Sie die Temperatur im Kühlraum.

Die entsprechenden Anzeige-LED (8) der eingestellten Temperatur leuchten auf.

Die Skala beginnt mit der MIN Position bei der unteren Anzeige-LED (kleiner Balken = wärmste Temperatur) und reicht bis zur MAX Position bei der oberen Anzeige-LED (großer Balken = kälteste Temperatur). Beachten Sie bitte, dass den Temperaturstufen keine absoluten Temperaturwerte zugeordnet sind.

#### 4.7 Modelle RMDT 85x5

#### **AES-Geräte**

(manuelle + automatische Energiewahl)

#### 4.7.1 Manueller Betrieb

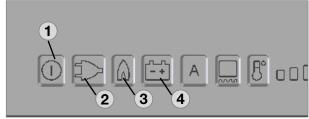


Abb. 12

Zum Einschalten des Gerätes drücken Sie die Taste (1) für ca. 2 Sekunden ein.

Der Kühlschrank startet mit der zuletzt gewählten Energieart.

#### 230V-Betrieb:

Drücken Sie die Taste (2):



#### 12V-Betrieb:

Drücken Sie die Taste (4):



#### Gas-Betrieb:

Drücken Sie die Taste (3):



#### 4.7.2 Automatischer Betrieb

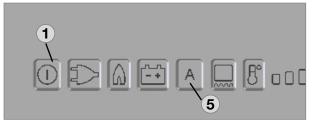


Abb. 13

Zum Einschalten des Gerätes drücken Sie die Taste (1) für ca. 2 Sekunden ein.

Der Kühlschrank startet mit der zuletzt gewählten Energieart.

#### **Automatischer Betrieb:**

Drücken Sie die Taste (5): A

Die Elektronik wählt selbstständig zwischen den drei möglichen Energiearten 230 V, 12 V, Flüssiggas. Die Steuerelektronik sorgt automatisch dafür, dass der Kühlschrank aus der jeweils optimalen Energiequelle versorgt wird.

Prioritätsfolge: 1.) Solar (12V-)

2.) 230V~

3.) 12V-

4.) Flüssiggas



Wenn ausreichende Netzspannung vorhanden ist ( > 195 V ), wird diese Energiequelle als erste Option angewählt. Ist eine Solaranlage installiert, die den Kühlschrank versorgen kann, so hat die 12V-Versorgung über die Solaranlage Vorrang.

Der 12V-Betrieb ist sonst nur bei laufendem Motor aktiv.

Von der Steuerelektronik wird gemäß der Prioritätsfolge **GAS** als Option erst dann angewählt, wenn keine der beiden elektrischen Energiearten zur Verfügung steht.

Eine Rückkehr zur manuellen Anwahl der Energiearten ist jederzeit möglich.

#### 4.7.3 Einstellen der Kühlraumtemperatur

siehe Pkt. 4.6.3 Einstellen der Kühlraumtemperatur.

## 4.7.4 Tankstopp während Betrieb im Automatik-Modus



Um ein ungewolltes Umschalten auf Gasbetrieb während des Tankens auszuschließen, startet die Elektronik den Gasbetrieb des Kühlschranks nach Abstellen des Motors erst nach 15 Minuten. Während dieser Zeit ist das Gerät in Betriebsbereitschaft ("stand-by"). Die Temperaturstufen-LED leuchten dann nicht, während alle anderen Anzeigen aktiv bleiben.



### **WARNUNG!**

Im Tankstellenbereich ist das Betreiben offener Flammen verboten.

Sollte der Tankstopp länger als 15 Min. dauern, muss der Kühlschrank ausgeschaltet bzw. auf eine andere Energieart umgestellt werden.

## 4.7.5 Zusatzfunktionen (MES und AES)

- Die Helligkeit der Anzeige-LED verringert sich nach wenigen Sekunden, wenn keine weitere Betätigung der Tasten erfolgt. Wird eine Taste gedrückt, so leuchtet die Anzeige wieder auf. Drücken Sie ein weiteres Mal, um die gewünschte Funktion zu aktivieren.
- Störungen werden durch Blinken der Störung-LED angezeigt.
- Steht die Tür zu lange offen (länger als 2 Minuten), ertönt ein akustisches Warnsignal (pulsierender Pfeifton).
- Erkennt die elektronische Steuerung eine Störung, ertönt ein akustisches Warnsignal (pulsierender Pfeifton). Gleichzeitig blinkt die Anzeige (s. Hinweise zur Fehleranzeige und Fehlerbehebung).

## 4.8 Autarker Gasbetrieb und optionales Batteriefach

Für die Modellvarianten RMDT 8xx1 (Geräte mit Elektronik) sind zwei **optionale** Batteriefächer im Elektronikgehäuse zur internen (autarken) Spannungsversorgung der Elektronik erhältlich.



Batteriefach links



Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten!

Bestücken Sie das Batteriefach vor Inbetriebnahme des Kühlschranks mit Batterien (8 x AA 1.5 V).

#### Autarker Gasbetrieb

Solange die bordseitige 12V-Gleichspannungsversorgung aktiv ist, können **alle** Betriebsmodi angewählt werden. Das Batteriefach ist abgeschaltet.

Fehlt die bordeigene 12V-Gleichspannungsversorgung oder kommt es zu einer Unterbrechung der Spannungsversorgung während des Betriebs, schaltet die Elektronik automatisch auf die geräteinterne Batteriespannung um.

## Der Kühlschrank kann jetzt nur im Gasmodus betrieben werden.

Im Betrieb mit geräteinternen Batterien sind alle LED-Anzeigen mit Ausnahme der **GAS-LED** aus. Die **GAS-LED** blinkt im Abstand von **15 Sekunden**.

Wird eine Taste betätigt, so leuchten zusätzlich die Temperaturstufen-LED (7, Abb. 7,8) auf.

Wenn die geräteinterne Batteriespannung zu niedrig ist, ertönt ein akustisches Signal (Pfeifton) im Abstand von 15 Sekunden. Ersetzen Sie dann die Batterien im Batteriefach.

### 4.8.1 Einlegen / Wechseln der Batterien

Schalten Sie den Kühlschrank wie unter Pkt. Außerbetriebnahme beschrieben aus.



Batteriefach links öffnen

Abb. 15



Batteriefach rechts öffnen

Abb. 14

Abb. 16

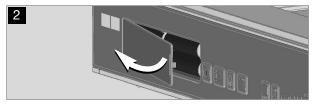


Abb. 17

### VORSICHT!

- Entnehmen Sie entladene Batterien.
- Ersetzen Sie die Batterien komplett.
- Mischen Sie unterschiedliche Batterietypen nicht.
- Beachten Sie die Polarität!
- Schließen Sie nichtaufladbare Batterien nicht an ein Ladegerät an.
- Entnehmen Sie aufladbare Batterien (Akkus) vor dem Aufladen aus dem Batteriefach.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontakten im Batteriefach!
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach bei längerer Außerbetriebnahme des Kühlschranks.



#### Schützen Sie Ihre Umwelt!

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie bitte Ihre verbrauchten Batterien beim Händler oder bei einer Sammelstelle ab.

### 4.9 Rahmenheizung

Alle Modelle sind mit einer Rahmenheizung (12V--/3,5W) für das Frosterfach ausgestattet. Während der Sommermonate mit hohen Temperaturen und erhöhter Luftfeuchtigkeit kann es zu Wassertropfenbildung am Metallrahmen kommen. Schalten Sie dann die Rahmenheizung mit der Taste (6) ein.

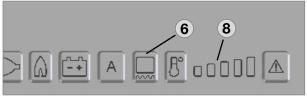


Abb 18

Die Betriebsdauer der Rahmenheizung ist einstellbar für 2 Stunden, 5 Stunden oder Dauerbetrieb. Nach Auswahl der Betriebsdauer über die Taste (6) erlischt die Temperaturstufenanzeige (8) kurz, um für wenige Sekunden die eingestellte Betriebsdauer anzuzeigen. Danach wechselt die Anzeige wieder zurück zur Temperaturstufenanzeige.

#### Betriebsdauer: 2 h

Taste (6) einmal drücken Anzeige





#### Betriebsdauer: 5 h

Taste (6) zweimal drücken Anzeige





#### **Dauerbetrieb**

Taste (6) dreimal drücken Anzeige







#### 230 V-Modus und

12V-Modus AES (Automatikbetrieb):

Die Rahmenheizung ist dauernd eingeschaltet. Eine Anzeige an der Bedienblende erfolgt nicht.

#### Gasmodus:

#### **VORSICHT!**

Um eine Entladung der Bordbatterie zu vermeiden, schalten Sie die Rahmenheizung vom Dauerbetrieb in eine andere Betriebsdauer um oder aus.

## 4.10 Türverriegelung



### **VORSICHT!**

Kühlschranktür grundsätzlich vor Fahrtbeginn schließen und verriegeln!

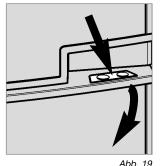




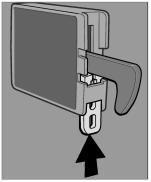
Abb. 20

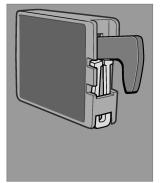
Öffnen Sie die Tür durch Drücken der Verriegelungstaste und ziehen Sie sie auf (s. Abb. 19).

Verschließen Sie die Tür wieder, indem Sie sie zudrücken. Das Einrasten in die Verriegelung ist hörbar. Die Tür ist für den Fahrbetrieb korrekt verschlossen, wenn Sie ein deutliches "Klicken" hören. Achten Sie auf dieses Geräusch.

Während das Fahrzeug abgestellt ist, kann der Verriegelungshaken zum leichteren Öffnen der Tür fixiert werden (s. Abb. 21-22).

Wird das Fahrzeug für längere Zeit auf dem Stellplatz abgestellt, kann der Verriegelungshaken der Tür mit einem Riegel festgeklemmt werden. Die Tür lässt sich nun ohne Betätigung der Verriegelungstaste durch Ziehen öffnen.

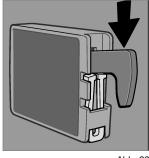




Fixieren

Abb. 21

Abb. 22



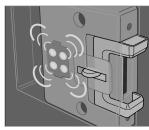


Lösen Abb. 23

Abb. 24

## 4.11 Beleuchtung

Die Innenbeleuchtung wird über einen Türkontakt gesteuert. Steht die Tür länger als 2 Minuten offen, ertönt ein akustisches Warnsignal (pulsierender Pfeifton).





Im Falle einer Störung wenden Sie sich bitte an den autorisierten Dometic Kundendienst.

Abb. 25

## 4.12 Ablageroste positionieren

Zwei Ablageroste im Kühlraum sind fixiert. Damit wird verhindert, dass bei Entnahme von Ablagerosten ein zu großer Zwischenraum entsteht. Zum Schutz von Kindern darf kein Raum entstehen, der einem Kind Platz bietet.



### WARNUNG!

Entfernen Sie keinen der Ablageroste. So erhalten Kinder keinen Platz, um sich im Kühlschrank einzuschließen.

Wollen Sie diese Ablageroste dennoch entnehmen (z.B. Reinigung), lösen Sie zuerst die Verriegelungsstifte (1) wie gezeigt mit einem geeigneten Schraubendreher.

Zum Herausnehmen der Ablageroste lösen Sie zwei Verriegelungen (2) an der Unterseite. Zum Lösen schieben Sie die Verriegelung nach innen und zum Befestigen nach außen.

Stecken Sie die Verriegelungsstifte nach Entnahme des mittleren Ablagerostes wieder ein.

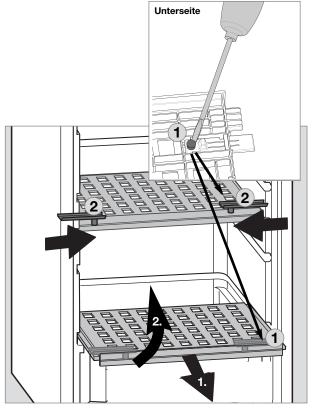


Abb. 26

# 4.13 Einlagern von Lebensmitteln und Eiswürfelbereitung

## 4.13.1 Einlagern von Waren in den Kühlraum

- Setzen Sie den Kühlschrank ca. 12 Std.vor der Bestückung in Betrieb.
- Lagern Sie immer vorgekühlte Waren ein. Achten Sie bereits beim Kauf und Transport darauf, dass die Ware gut gekühlt ist. Verwenden Sie Isoliertaschen.
- Bei Warenentnahme die Kühlschranktür nur kurzzeitig öffnen.
- Waren müssen verpackt, am besten in geschlossenen Behältern, Alufolie oder dgl. und getrennt voneinander eingelagert werden, um ein Austrocknen und Geruchsbildung zu vermeiden.
- Nie warme Lebensmittel in den Kühlschrank einlagern, erst abkühlen lassen.
- Waren, die leichtflüchtige, brennbare Gase abgeben können, dürfen nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Überfüllen Sie die Ablageroste und Fächer nicht, um die interne Luftzirkulation nicht zu behindern.
- Lassen Sie Abstand zwischen Kühlgut und Nachverdampfer ("Kühlrippen") (ca. 10 mm).
- Der Kühlschrank darf nicht der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden. Beachten Sie, dass die Innentemperatur eines geschlossenen Fahrzeugs durch Sonnenbestrahlung stark ansteigt, was die Leistung des Kühlschranks beeinträchtigen kann.
- Eine ungehinderte Luftzirkulation des Kühlschrankaggregates muss gewährleistet sein. Die Lüftungsgitter dürfen nicht verdeckt sein.

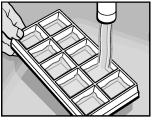
## 4.13.2 Einlagern von Waren in das Frosterfach

Bewahren Sie keine kohlesäurehaltigen Getränke im Frosterfach auf. Das Frosterfach ist für die Eiswürfelbereitung und für die kurzfristige Aufbewahrung gefrorener Lebensmittel geeignet. Es ist nicht geeignet zum Einfrieren von Lebensmitteln.

Bei umgebenden Raumtemperaturen niedriger als +10°C kann systembedingt eine gleichmäßige Regelung der Frosterfachtemperatur nicht gewährleistet werden, wenn der Kühlschrank diesen Temperaturen längere Zeit ausgesetzt ist. Dies kann zu einem möglichen Temperaturanstieg im Frosterfach und einem Auftauen des eingelagerten Gutes führen.

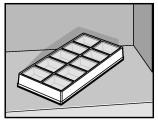
#### 4.13.3 Eiswürfelbereitung

Eiswürfel werden am besten nachts gefroren. Nachts ist der Kühlschrank weniger belastet und das Aggregat hat mehr Reserven.



Eisschale mit
 Trinkwasser füllen.





2. Eisschale ins Frosterfach stellen.

Abb. 28



Nur Trinkwasser verwenden!

#### 4.13.4 Kühlschrankfächer

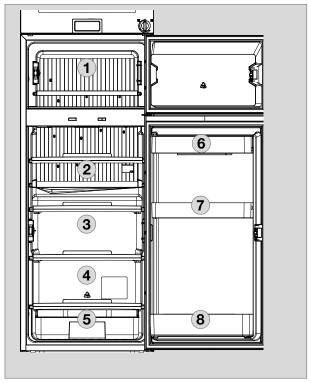
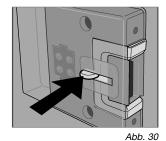


Abb. 29

- 1 Frosterfach: bereits gefrorene Waren (Tiefkühlwaren)
- 2 Oberes Fach: zubereitete Speisen
- Mittleres Fach:
  Milchprodukte, zubereitete Speisen
- 4 Unteres Fach: Fleisch, Fisch, Waren zum Auftauen
- Gemüsefach: Salat, Gemüse, Obst
- 6 Obere Türetagere: Eier, Butter
- Mittlere Türetagere:
  Dosen, Dressings, Ketchup, Marmelade
- 8 Untere Türetagere (Getränkefach): Getränke in Flaschen oder Tüten

#### 4.14 Außerbetriebnahme

- Schalten Sie den Kühlschrank über die Taste (1) (s. 4.5) aus. Halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige erlischt und das Gerät ist komplett abgeschaltet.
- Entriegeln Sie die Verschlusseinrichtung der Türverriegelung (Abb. 30-31) durch Eindrücken und schieben Sie sie nach vorne. Wird die Tür nun geschlossen, bleibt der Kühlschrank einen Spalt weit geöffnet, um Schimmelbildung zu vermeiden.



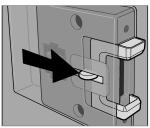


Abb. 31

Wird der Kühlschrank für längere Zeit außer Betrieb genommen, schließen Sie das bordseitige Gas-Absperrventil und das Gasflaschenventil.

#### 4.15 Abtauen

Mit der Zeit bildet sich Reif auf den Kühlrippen im Inneren des Kühlschranks. Eine einseitig stärkere Bereifung kann vorkommen und bedeutet keine Fehlfunktion. Wenn diese Reifschicht etwa 3 mm beträgt, sollten Sie den Kühlschrank abtauen.

- Schalten Sie den Kühlschrank wie unter Außerbetriebnahme beschrieben aus.
- Nehmen Sie alle Lebensmittel und die Eisschale heraus.
- Lassen Sie die Kühlschranktür geöffnet, um Luft hineingelangen zu lassen und Schimmelbildung zu vermeiden.
- Wischen Sie beide Kühlfächer nach dem Abtauen (Frosterfach und Kühlrippen sind frei von Reif) mit einem Tuch trocken.

Bemerkung: Das Tauwasser des Hauptkühl-



faches läuft in einen Auffangbehälter auf der Rückseite des Gerätes. Dort verdunstet das Wasser. Legen Sie vor dem Abtauen ein Tuch in das Frosterfach und den Kühlraum, um überschüssiges Wasser aufzufangen.

### VORSICHT!

Die Reifschicht darf niemals gewaltsam entfernt oder das Abtauen mit einem Heizstrahler beschleunigt werden!

# 4.16 Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen

Kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Lüftungsöffnungen (1) nicht von Schnee, Blättern oder dgl. zugesetzt sind.

Kalte Luft kann die Leistung des Aggregates einschränken. Montieren Sie die Winterabdeckungen (2), wenn Sie bei niedrigen Außentemperaturen einen Kühlleistungsverlust feststellen. Das Aggregat wird so gegen zu kalte Luft geschützt.

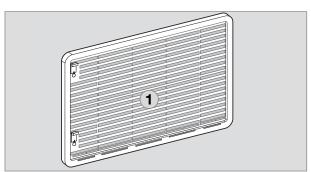


Abb. 32

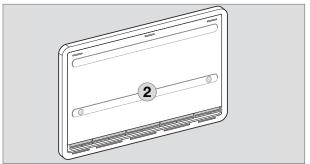


Abb. 33

#### 4.16.1 Anbringen der Winterabdeckung

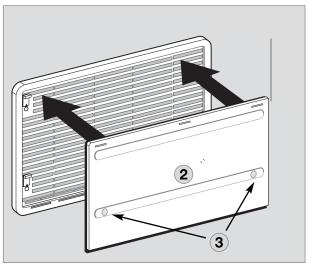


Abb. 34

- 1 Lüftungsgitter LS 300
- (2) Winterabdeckung
- 3 Fixierschrauben

Bringen Sie beide Winterabdeckungen an, wenn das Fahrzeug für längere Zeit außer Betrieb genommen oder von außen gereinigt wird.

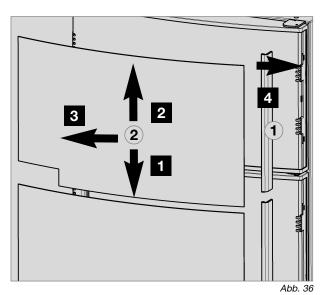


Dometic bietet für das Lüftungsgitter **LS 300** (unteres Lüftungsgitter) das Winterset **EWS 300** an, das bei sehr niedrigen Temperaturen ab +5°C bis -30°C eingesetzt werden kann.

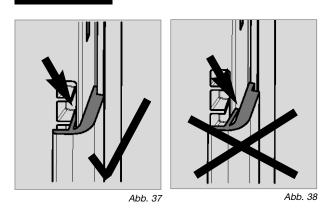
## 4.17 Wechsel der Dekorplatte

### **Dekorplatte mit Rahmen**

- Ziehen Sie die seitliche Leiste (1) der Tür ab (Leiste ist aufgesteckt, nicht verschraubt).
- Schieben Sie die Dekorplatte (2) aus der Tür hinaus, setzen Sie die neue Dekorplatte ein und stecken Sie die Leiste (1) wieder auf.



### **VORSICHT!**



### Abmessungen der Dekorplatte (Rahmen):

#### Obere Türe

| Höhe             | Breite         | Dicke       |
|------------------|----------------|-------------|
| 299.5 +/- 0.5 mm | 507 +/- 0.5 mm | max. 1.7 mm |

### **Untere Türe**

| Höhe           | Breite         | Dicke       |  |
|----------------|----------------|-------------|--|
| 907.5 +/- 1 mm | 507 +/- 0.5 mm | max. 1.7 mm |  |

### **Rahmenlose Dekorplatte**

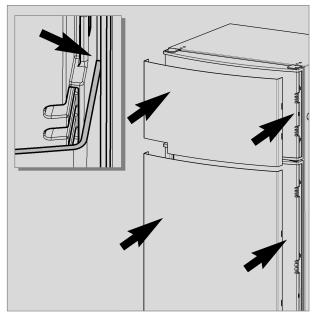


Abb. 39

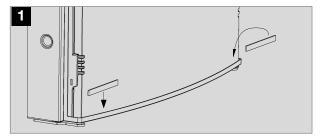


Abb. 40

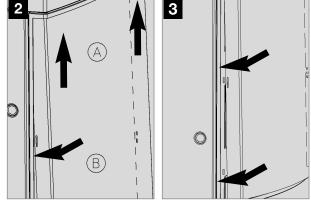


Abb. 41 Abb. 42

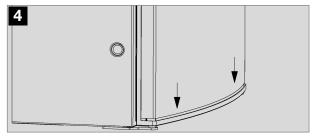


Abb. 43

## 4.18 Verhalten bei Störungen

| Störung: Der Kühlschrank kühlt nicht ausreichend.            |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| mögliche Ursache   | Abhilfe   |  |  |  |
| - Die Belüftung des Aggregates ist nicht ausreichend.        | <ul> <li>Prüfen Sie, ob die Lüftungsgitter nicht abgedeckt sind.</li> </ul> |  |  |  |
| - Die Thermostateinstellung ist zu niedrig.                  | - Stellen Sie den Thermostatregler auf eine höhere Stellung.                |  |  |  |
| - Der Nachverdampfer ist stark vereist.                      | - Prüfen Sie, ob die Kühlschranktür korrekt schließt.                       |  |  |  |
| - Zuviele warme Lebensmittel wurden kurzfristig eingelagert. | - Lassen Sie erwärmte Waren vor Einlagerung abkühlen.                       |  |  |  |
| - Das Gerät ist noch nicht lange in Betrieb.                 | - Prüfen Sie den Kühlraum nach ca. 4-5 h auf Kühlung.                       |  |  |  |
| - Die umgebenden Temperaturen sind zu hoch.                  | - Entnehmen Sie zeitweise die Lüftungsgitter.                               |  |  |  |

| Störung : Der Kühlschrank kühlt nicht im Gasbetrieb.    |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| mögliche Ursache  | Abhilfe   |  |  |  |
| - Gasflasche ist leer.                                  | - Gasflasche tauschen.  |  |  |  |
| - Die vorgeschaltete Absperreinrichtung ist geschlossen | - Absperreinrichtung öffnen.  |  |  |  |
| - Es befindet sich Luft in der Leitung                  | <ul> <li>Gerät ausschalten und neu starten. Vorgang ggf.</li> <li>3-4 mal wiederholen.</li> </ul> |  |  |  |

| Störung : Der Kühlschrank kühlt nicht im 12V-Betrieb.   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| mögliche Ursache  | Abhilfe   |  |  |
| <ul> <li>Bordseitige Sicherung defekt.</li> <li>Batterie entladen.</li> <li>Zündung nicht eingeschaltet.</li> <li>Heizelement defekt (s.a. Störungsanzeige).</li> </ul> | <ul> <li>Neue Sicherung einsetzen.</li> <li>Batterie prüfen und laden.</li> <li>Motor starten.</li> <li>Verständigen Sie den Dometic-Kundendienst.</li> </ul> |  |  |

| Störung : Der Kühlschrank kühlt nicht im 230V-Betrieb. |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| mögliche Ursache                                       | Abhilfe   |  |  |  |
| - Bordseitige Sicherung defekt.                        | - Neue Sicherung einsetzen.   |  |  |  |
| - Fahrzeug nicht an Netzversorgung angeschlossen.      | - Netzverbindung herstellen.  |  |  |  |
| - AES: Gasbetrieb trotz Netzanschluss?                 | - Gerät schaltet in Gasmodus wegen zu geringer<br>Netzspannung (schaltet automatisch in 230V-<br>Betrieb zurück). |  |  |  |
| - Heizelement defekt (s.a. Störungsanzeige).           | - Verständigen Sie den Dometic-Kundendienst.  |  |  |  |

## 4.19 Hinweise zur Fehleranzeige und Fehlerbehebung

- Kühlschränke mit einer Elektronik (MES, AES) zeigen auftretende Fehler durch Blinken von LED an.
- Beim Auftreten einer Störung blinkt gleichzeitig die Indikator-LED "Störung" (8) auf und es ertönt ein akustischer Alarm.

Bevor Sie den autorisierten Kundendienst benachrichtigen, kontrollieren Sie bitte, ob:

- die Anweisungen im Abschnitt "Bedienung des Kühlschranks" korrekt befolgt wurden.
- der Kühlschrank waagerecht steht.
- es möglich ist, den Kühlschrank mit irgendeiner vorhandenen Energieart zu betreiben.

#### 4.19.1 Statusanzeigen



(1) = Taste EIN/AUS

(2) = Energiewahltaste 230V~

(3) = Energiewahltaste GAS

(4) = Energiewahltaste 12V-



AES

(7) = Temperaturstufenanzeige

(8) = LED Störung / Reset-Taste GAS-STÖRUNG

| Betrieb mit bordseitiger 12V-Versorgung   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| Anzeig  | е                                      | Störung  | Abhilfe  |  |  |
| 2 5   | blinken +<br>akustisches<br>Signal 20s | 230V-Modus: "230V"<br>nicht vorhanden oder zu<br>niedrig | Netzanschluss, Netzspannung, Sicherung prüfen                                    |  |  |
| blinken + akustisches Signal 20s  blinken + akustisches vorhanden oder zu niedrig |  | vorhanden oder zu nied-                                  | 12V-Anschluss, Bordbatterie, Sicherung prüfen <b>AES</b> : D+ - Signal prüfen    |  |  |
| 3   | blinken +                              | GAS/Auto-Modus:  | Gasversorgung prüfen (Gasflasche, Gasventil)                                     |  |  |
| 8   | akustisches<br>Signal 20s              | Flamme nicht entzündet                                   | Nach Beheben der Störung Taste 🔊 drücken.  |  |  |
| Akustisches Signal,<br>15s lang, im Abstand<br>von 2 Minuten                      |  | Innenbeleuchtung ist eingeschaltet                       | Türe schließen, Türkontakt prüfen  |  |  |
| 2 5   | blinken +<br>akustisches<br>Signal 20s | 230V-Modus: 230V-<br>Heizelement defekt                  | 230V-Heizelement ersetzen lassen,<br>Kundendienst verständigen                   |  |  |
| 7   | blinken +<br>akustisches<br>Signal 20s | <b>12V-Modus:</b> 230V-Heizelement defekt                | 12V-Heizelement ersetzen lassen,<br>Kundendienst verständigen                    |  |  |
| 7 00000   | blinken                                | Temperatursensor ohne<br>Kontakt oder defekt             | Kundendienst verständigen  |  |  |
| 3 0   | blinken +<br>akustisches<br>Signal 20s | Brenner defekt<br>oder<br>Aggregat defekt                | Brenner, Brennerdüsen prüfen, ggf. ersetzen lassen,<br>Kundendienst verständigen |  |  |

| Betrieb mit Batterien (interne Spannungsversorgung)  |  |   |  |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|--|
| Anzeige Störung Abhilfe  |  |   |  |  |  |  |
| 3 blinken hell 8 a   | Flamme nicht entzündet   | Gasversorgung prüfen (Gasflasche, Gasventil)  Nach Beheben der Störung Taste   drücken.   |  |  |  |  |
| 3 blinken hell   | Brenner defekt<br>oder<br>Aggregat defekt  | Brenner, Brennerdüsen prüfen, ggf. ersetzen lassen,<br>Kundendienst verständigen  |  |  |  |  |
| Akustisches Signal,<br>im Abstand von 15<br>Sekunden   | Unterspannungserken-<br>nung (interne Batterien)   | Batterien ersetzen  |  |  |  |  |
| Automatische Um-<br>schaltung von externer<br>auf interne Spannungs-<br>versorgung funktioniert<br>nicht | Kühlschrank funktioniert<br>nicht;<br>Gasbetrieb nicht mög-<br>lich, obwohl Batterien<br>eingesetzt. | Die bordseitige Spannung wurde während dem Starten des Gasbetriebs untebrochen.  **Anmerkung: Während des Zündens erfolgt keine automatische Umschaltung.** |  |  |  |  |
| (Wegfall der bordseiti-<br>gen 12V-Versorgung für<br>die Elektronik)                                     |  | Kühlschrank ausschalten und neu starten   |  |  |  |  |

## 5.0 Betrieb des Backofens / Grills (Grill optional)

## 5.1 Erklärung des Backofens

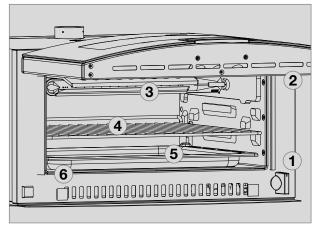


Abb. 46

- Bedienknopf Backofen und Grill
- 2 Sicherheitsschalter (Zündung)
- **3** Grillbrenner (Option)
- **4** Auflagerost
- **5** Fettpfannne
- 6 Ofenbrenner (nicht sichtbar)

### 5.2 Inbetriebnahme



Die Benutzung des Gerätes kann zu Wärmeund Feuchtigkeitsbildung im Aufstellraum führen. Achten Sie stets auf eine gute Belüftung des Küchenbereichs. Lassen Sie während der Nutzung des Backofens eine Lüftungsöffnung (Fenster oder Dachluke) geöffnet. Der Backofen darf nur zum Backen genutzt werden.

Nehmen Sie den Backofen vor der ersten Nutzung leer (d.h. ohne Lebensmittel) für die Dauer von 30 Min. (Grill = 15 Min.) bei Höchsttemperatur in Betrieb. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es mindestens 1 Min. ausgeschaltet, bevor Sie erneut zünden.

## $\dot{\mathbb{N}}$

#### WARNUNG!

- Einige Teile des Backofens / Grills werden im Betrieb sehr heiß. Schützen Sie sich und Kinder vor dem Kontakt mit hitzeführenden Teilen.
- Beim Backen ist es erforderlich, für zusätzliche Lüftung zu sorgen, z.B. durch das Öffnen von Fenstern in der Nähe des Backgerätes.
- Dieses Gerät darf nicht zur Raumheizung verwendet werden.

#### 5.2.1 Anzünden



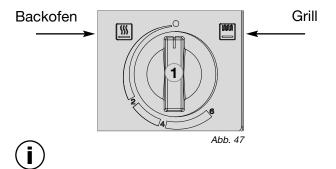
#### VORSICHT!

Zünden Sie den Backofen und Grill nur bei komplett geöffneter Backofentür.



Der Backofen verfügt über einen Sicherheitsschalter, der eine Zündung bei geschlossener Tür verhindert.

### Bedienknopf Backofen/Grill:



Die Backofenbeleuchtung ist nur während des Zündvorgangs aktiv.

#### Bevor Sie den Backofen in Betrieb nehmen:

- Öffnen Sie das Ventil der Gasflasche.
- Öffnen Sie den Absperrhahn der Gasversorgung zum Gerät.

#### Automatische Zündung:

- 1. Drücken Sie den Drehknopf (1) ein und drehen Sie ihn aus der 0-Stellung in Zündposition (Backofen nach links auf eine Positon zwischen 2 und 6, Grill nach rechts auf Symbol "Grill" ).
  - Halten Sie den Drehknopf gedrückt.
- 2. Drücken Sie den Drehknopf(1) für ca. 5-10 Sekunden ein.
- 3. Die Zündung erfolgt automatisch.
- 4. Lassen Sie den Drehknopf los und stellen Sie ihn auf die gewünschte Position (s. 5.3).

Falls der Zündvorgang erfolglos bleibt, wiederholen Sie die Schritte 1-4. Wenn auch dann keine Zündung erfolgt, drehen Sie den Drehknopf in 0-Stellung und warten Sie eine Minute. Zünden Sie von Hand.

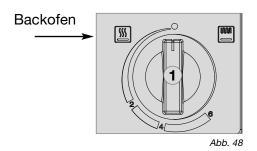
#### Manuelle Zündung:

- 1. Drücken Sie den Drehknopf (1) ein und drehen Sie ihn aus der 0-Stellung in Zündposition, Backofen nach links auf eine Positon zwischen 2 und 6, Grill nachrechts auf Symbol "Grill".
  - Halten Sie den Drehknopf gedrückt.
- 2. Zünden Sie den Brenner mit einem Zündholz oder einem Gasanzünder an, während Sie den Drehknopf für 5 - 10 Sekunden gedrückt halten.
- 3. Lassen Sie den Drehknopf los und stellen Sie ihn auf die gewünschte Position (s 5.3).

Falls der Zündvorgang erfolglos bleibt, wiederholen Sie die Schritte 1-3. Wenn auch dann keine Zündung erfolgt, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

4. Schließen Sie die Backofentür (backen).

#### 5.3 Nutzung des Backofens



Bei Backöfen mit Thermostat entsprechen die verschiedenen Einstellungen des Drehknopfes den folgenden Temperaturen in °C:

| Pos.       | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Temp<br>°C | 130 | 160 | 180 | 200 | 220 | 240 |



Die Flamme des Brenners bleibt nach dem Anzünden auf allen Positionen des Drehknopfes auf "Maximalflamme" und reduziert sich auf "kleine Flamme", wenn die gewählte Ofentemperatur erreicht ist. Erlischt die Flamme während des Betriebes, schalten Sie den Ofen aus und zünden Sie ihn nach einer Wartezeit von einer Minute erneut.



#### **VORSICHT!**

Positionieren Sie zu garende Speisen, den Gitterrost und die Fettpfanne so, dass sie nicht in Kontakt mit der Flamme kommen.

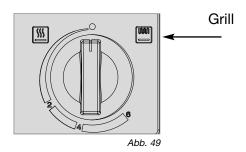


#### VORSICHT!

Benutzen Sie beim Umgang mit heißen Gegenständen Schutzhandschuhe.

## 5.4 Nutzung des Grills

- Öffnen Sie die Tür bis sie zum ersten Mal einrastet (ca. 45° Öffnung).
- Zünden Sie den Grillbrenner ( Drehknopf (1) nach rechts drehen).
  - Bei erfolgloser Zündung wiederholen Sie den Vorgang nach 10 Sekunden.





## 5.5 Außerbetriebnahme

#### Wenn Sie den Backofen ausschalten:

- Stellen Sie den Bedienknopf (1) (Abb. 47) auf die Stellung "●".
- Wird der Kühlschrank/Backofen für längere Zeit außer Betrieb genommen, schließen Sie das bordseitige Gas-Absperrventil und das Gasflaschenventil.

### 5.6 Pflege und Reinigung

- Lassen Sie den Backofen abkühlen, bevor Sie ihn reinigen. Heiße Oberflächen können durch kaltes Wasser oder ein feuchtes Tuch beschädigt werden.
- Reinigen Sie die äußeren Flächen mit einem feuchten Tuch ohne Verwendung von schmirgelnden, korrosiven und chloridhaltigen Reinigungsmitteln. Keine Stahlwolle verwenden.
- Belassen Sie keine säurehaltigen oder alkalischen Substanzen wie Essig, Salz, Zitronensaft auf der Oberfläche.
- Edelstahl und emaillierte Oberflächen sollten nur mit Seifenwasser oder Spülmitteln gereinigt werden.

#### **Dometic WAECO International GmbH**

 $Hollefeldstraße~63\cdot D\text{-}48282~Emsdetten$ ⊕ +49 (0) 2572 879-195 · ■ +49 (0) 2572 879-322

Mail: info@dometic-waeco.de



#### AUSTRALIA

#### **Dometic Australia Pty. Ltd.**

1 John Duncan Court Varsity Lakes QLD 4227 **1800 212121** = +61 7 55076001

Mail: sales@dometic.com.au

#### **AUSTRIA**

**Dometic Austria GmbH** Neudorferstraße 108 A-2353 Guntramsdorf # +43 2236 908070 +43 2236 90807060

Mail: info@dometic.at

#### **BENELUX**

#### **Dometic Branch Office Belgium**

7incstraat 3 B-1500 Halle +32 2 3598050 Mail: info@dometic.be

#### **Dometic DO Brasil LTDA**

Avenida Paulista 1754, conj. 111 SP 01310-920 Sao Paulo ⊕ +55 11 3251 3352 +55 11 3251 3362 Mail: info@dometic.com.br

#### DENMARK

#### Dometic Denmark A/S

Nordensvej 15, Taulov DK-7000 Fredericia ₱ +45 75585966 +45 75586307 Mail: info@dometic.dk

#### **FINLAND** Dometic Finland OY

Mestarintie 4 FIN-01730 Vantaa ★ +358 20 7413220★ +358 9 7593700 Mail: info@dometic.fi

#### FRANCE

#### Dometic SAS ZA du Pré de la Dame Jeanne

RP 5 F-60128 Plailly +33 3 44633518

Mail: vehiculesdeloisirs@dometic.fr

### HONG KONG

**Dometic Group Asia Pacific** Suites 2207-11 · 22/F · Tower 1 The Gateway · 25 Canton Road, Tsim Sha Tsui · Kowloon

₱ +852 2 4611386 +852 2 4665553 Mail: info@waeco.com.hk

#### HUNGARY **Dometic Zrt. Sales Office**

Kerékgyártó u. 5. H-1147 Budapest ₱ +36 1 468 4400 +36 1 468 4401

Mail: budapest@dometic.hu

#### Dometic Italy S.r.I.

Via Virgilio, 3 I-47122 Forlì (FC) = +39 0543 754983 Mail: vendite@dometic.it

#### IAPAN

#### Dometic KK

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2 2-13-9 Shibaura Minato-ku Tokyo 108-0023 ₱ +81 3 5445 3333 +81 3 5445 3339

Mail: info@dometic.jp

#### Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.

Circuito Médicos No. 6 Local 1 Colonia Ciudad Satélite CP 53100 Naucalpan de luárez Estado de México ₱ +52 55 5374 4108 +52 55 5393 4683 Mail: info@dometic.com.mx

#### NETHERI ANDS

#### Dometic Benelux B.V.

Ecustraat 3 NL-4879 NP Etten-Leur ⊕ +31 76 5029000
 ■ +31 76 5029019 Mail: info@dometic.nl

#### **NEW ZEALAND**

#### Dometic New Zealand Ltd.

PO Box 12011 Penrose Auckland 1642 ★ +64 9 622 1490
 ★ +64 9 622 1573

Mail: customerservices@dometic.co.nz

#### NORWAY

#### **Dometic Norway AS**

Østerøyveien 46 N-3232 Sandefjord +47 33428459

Mail: firmapost@dometic.no

#### POLAND

#### Dometic Poland Sp. z o.o.

UI. Puławska 435A PL-02-801 Warszawa ₱ +48 22 414 3200 +48 22 414 3201 Mail: info@dometic.pl

#### PORTUGAL

#### Dometic Spain, S.L.

Branch Office em Portugal Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12 2775-399 Carcavelos +351 219 244 173

昌 +351 219 243 206 Mail: info@dometic.pt

#### **Dometic RUS LLC**

Komsomolskaya square 6-1 RU-107140 Moscow +7 495 780 79 39 +7 495 916 56 53 Mail: info@dometic.ru

#### SINGAPORE

#### **Dometic Pte Ltd**

18 Boon Lay Way 06–140 Trade Hub 21 Singapore 609966 +65 6862 6620 Mail: dometic@dometic.com.sg

#### SLOVAKIA

#### Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava

Nádražná 34/A 900 28 Ivánka pri Dunaji 營/昌 +421 2 45 529 680 Mail: bratislava@dometic.com

#### SOUTH AFRICA Dometic (Pty) Ltd. Regional Office South Africa & Sub-Saharan Africa

2 Avalon Road West Lake View Ext 11 Modderfontein 1645 Johannesburg ⊕ +27114504978 +27 11 4504976

Mail: info@dometic.co.za

#### SPAIN

#### Dometic Spain S.L.

Avda. Sierra del Guadarrama, 16 E-28691 Villanueva de la Cañada Madrid

 ⊕ +34 902 111 042
 ♣ +34 900 100 245 Mail: info@dometic.es

#### **SWEDEN**

#### **Dometic Scandinavia AB**

Gustaf Melins gata 7 S-42131 Västra Frölunda \*\* +46 31 7341100 \*\* +46 31 7341101 Mail: info@dometicgroup.se

#### **SWITZERLAND Dometic Switzerland AG**

Riedackerstrasse 7a CH-8153 Rümlang +41 44 8187171 +41 44 8187191 Mail: info@dometic.ch

#### **UNITED ARAB EMIRATES Dometic Middle East FZCO**

P.O. Box 17860 S-D 6, Jebel Ali Freezone Dubai \*\* +971 4 883 3858 +971 4 883 3868 Mail: info@dometic.ae

#### UNITED KINGDOM Dometic UK Ltd.

Dometic House, The Brewery Blandford St. Mary Dorset DT11 9LS ★ +44 344 626 0133★ +44 344 626 0143 Mail: customerservices@dometic.co.uk

### **Dometic RV Division**

1120 North Main Street Elkhart, IN 46515 m +1.574-264-2131

01/2017